



WEISER
SÉCURITÉ ET INNOVATION DEPUIS 1904^{MC}

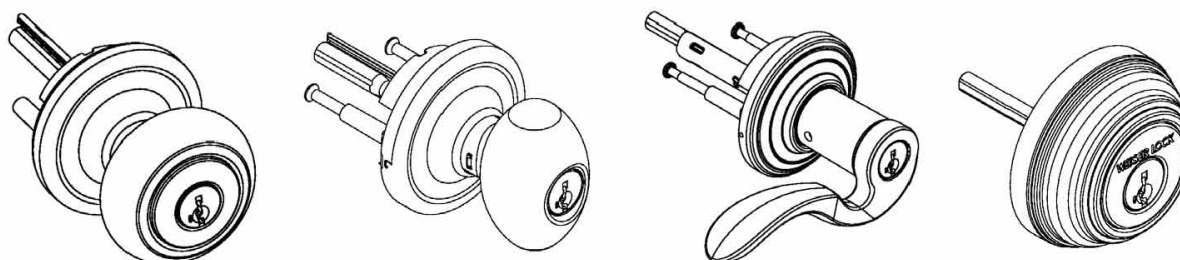
www.weiserlock.com

Mode d'emploi pour le retrait d'un cylindre



Instructions pour la dépose du cylindre SmartKey

(avec instructions de recléage du berceau de réglage et de SmartKey)



WEISER

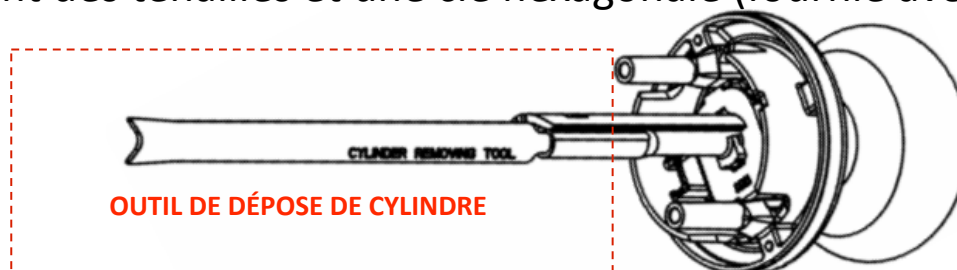


Introduction

Ce manuel a pour but d'indiquer à l'utilisateur la façon de sortir le cylindre SmartKey des boutons, becs-de-cane, serrures à pêne dormant et ensembles d'entrée. Dans la plupart des cas, la dépose du cylindre sera nécessaire lorsque le procédé de reclésage SmartKey n'a pas été effectué correctement ou lorsqu'on a utilisé une clé défectueuse.

Les instructions suivantes indiquent la façon de retirer le cylindre, puis de le réinsérer après qu'on ait utilisé le berceau de réglage pour rétablir le fonctionnement du cylindre. Le mode d'emploi du berceau de réglage paraît à la fin de ce document pour plus de commodité, ainsi que les instructions à suivre pour reclésage les cylindres SmartKey.

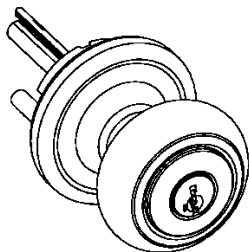
Pour sortir les cylindres, il est préférable d'utiliser un outil de dépose de cylindre (illustré ci-dessous), que l'on peut se procurer en s'adressant à un représentant des ventes Weiser. Les seuls autres outils nécessaires seront des tenailles et une clé hexagonale (fournie avec le produit).



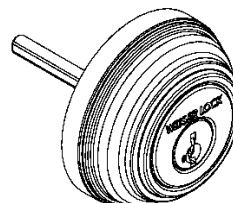
WEISER



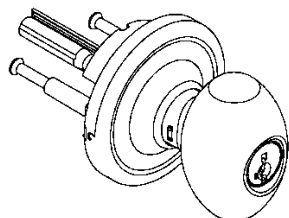
Index



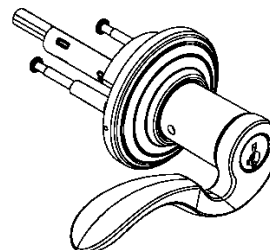
SmartKey
Boutons



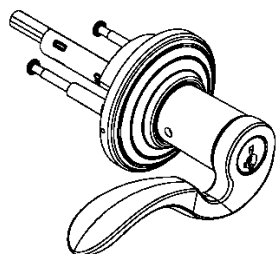
SmartKey serrures à pêne
dormant et ensembles
d'entrée



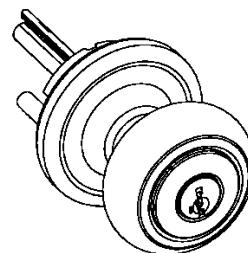
Laurel Boutons



SmartKey Cylinder Switch



SmartKey Becs-
de-Cane



Elements becs-de-Cane et
boutons

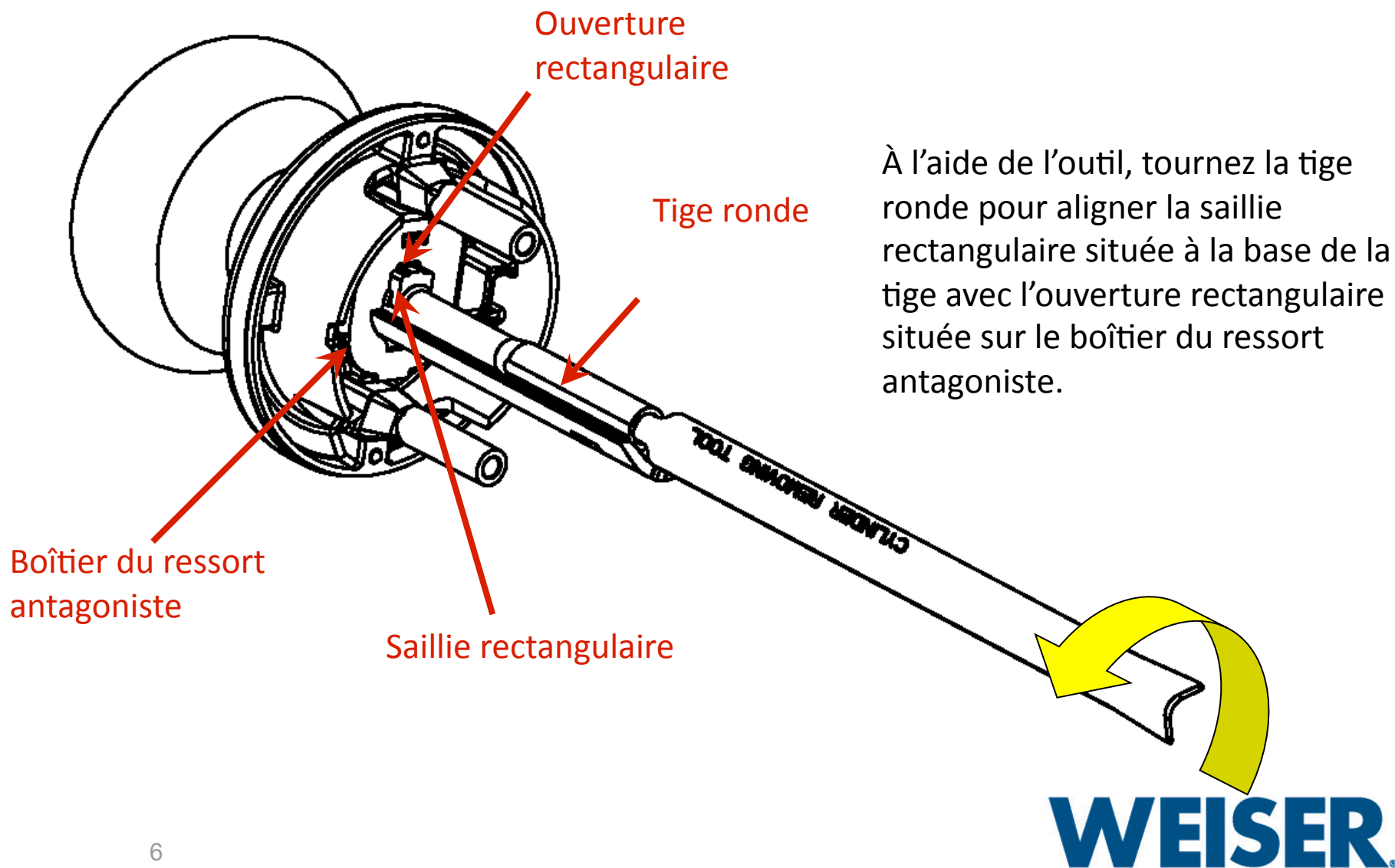
WEISER



Bouton Cylinder Removal

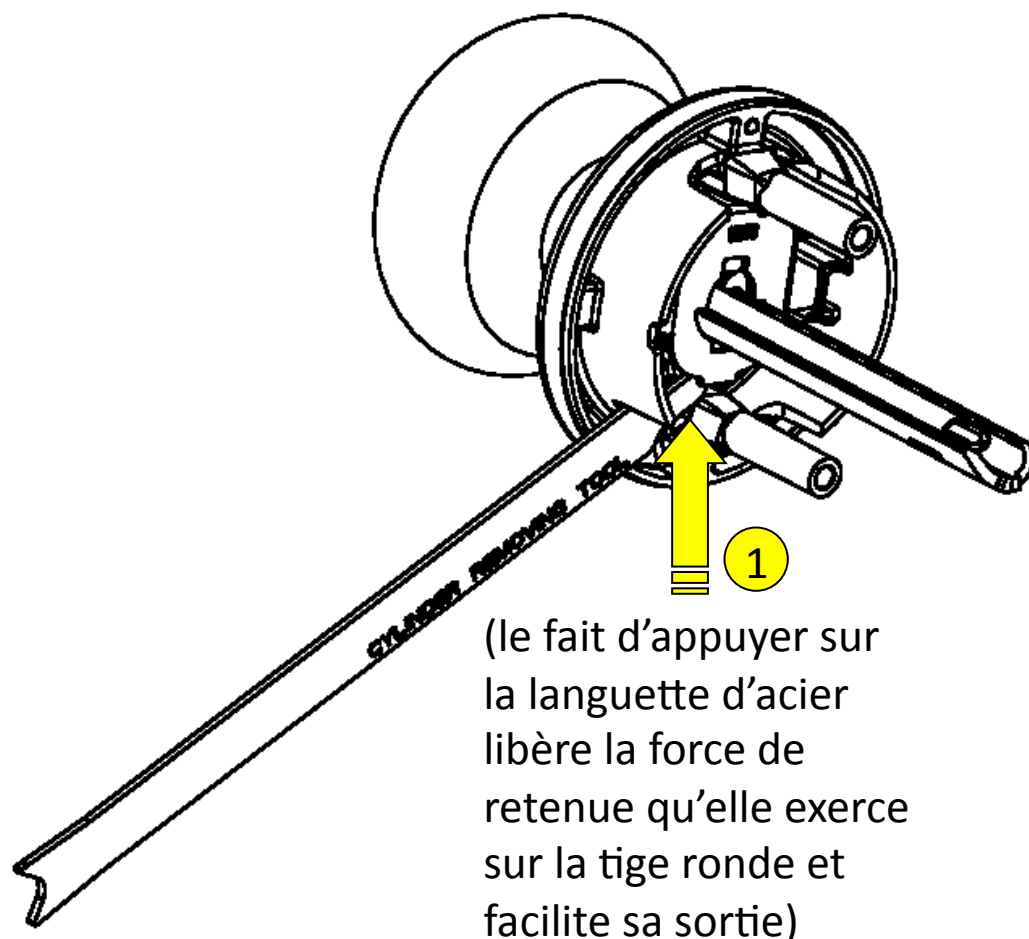


1ère étape - Dépose



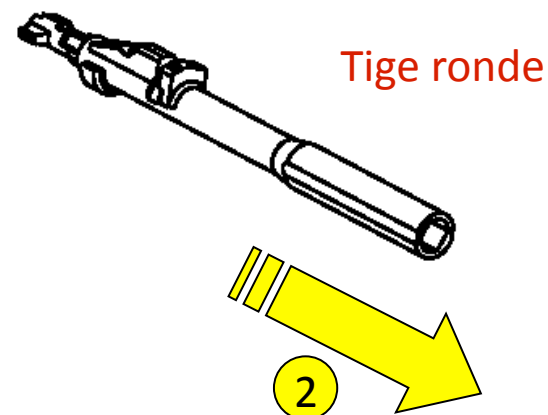


2e étape - Dépose



(le fait d'appuyer sur la languette d'acier libère la force de retenue qu'elle exerce sur la tige ronde et facilite sa sortie)

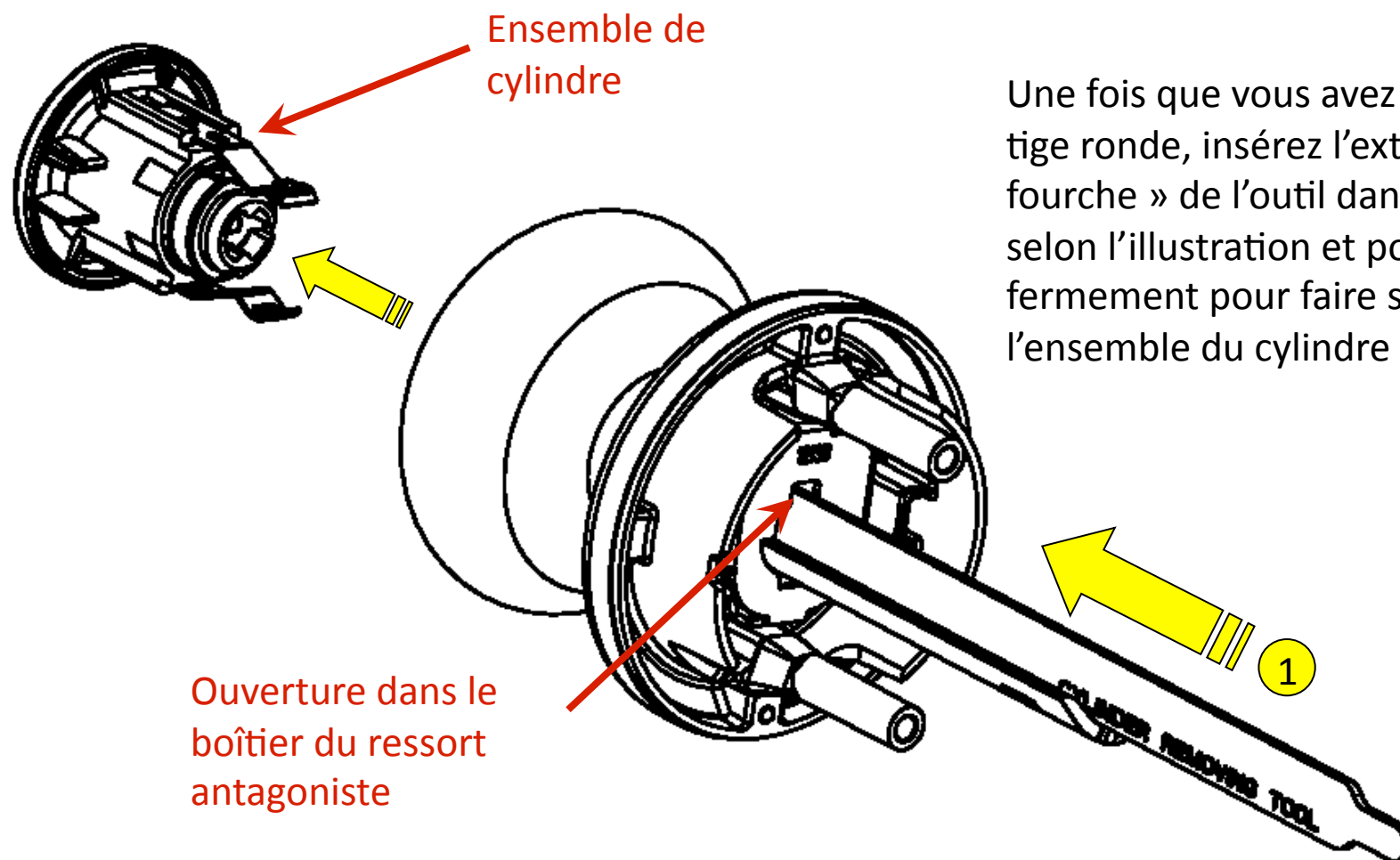
À l'aide de l'outil, appuyez sur la languette d'acier qui se trouve sous le boîtier du ressort antagoniste pendant que vous tirez sur la tige ronde pour la retirer.



Tige ronde



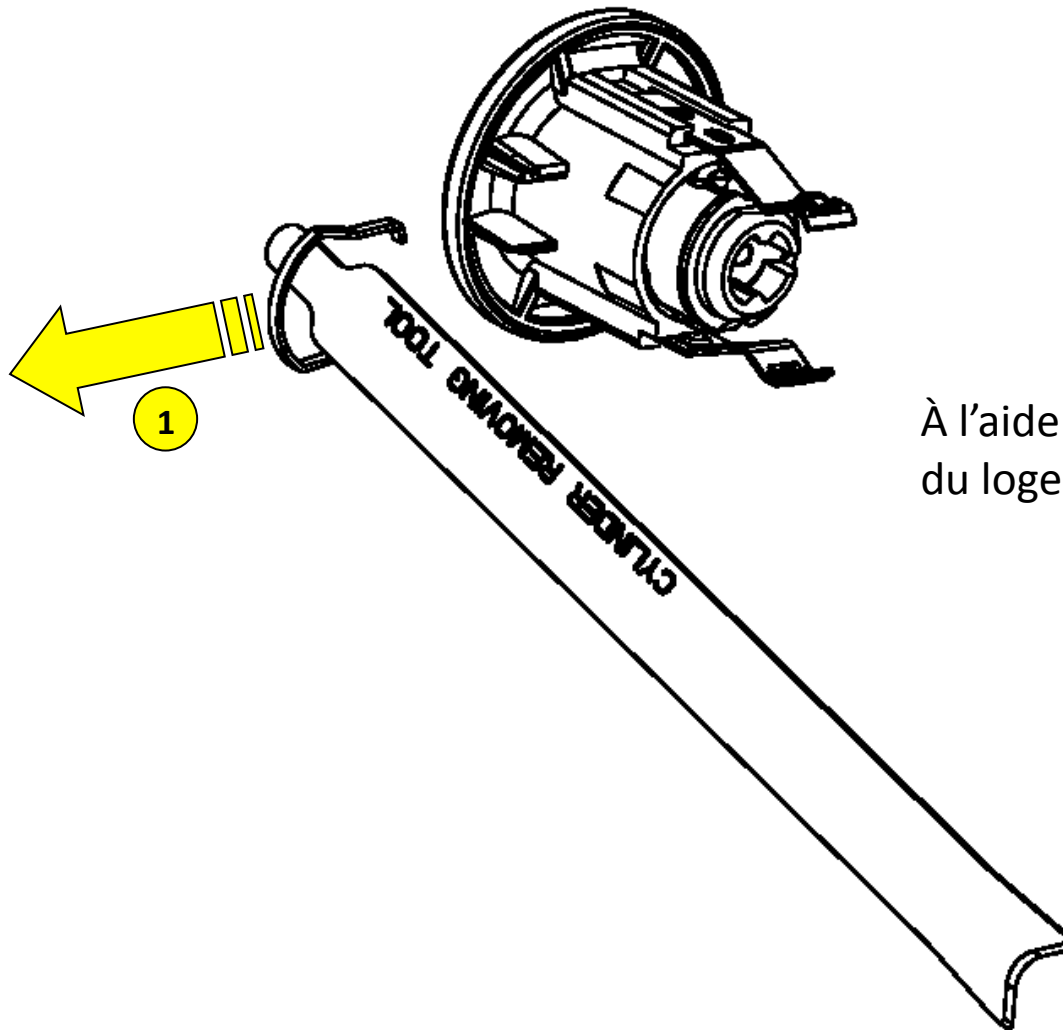
3e étape - Dépose



Une fois que vous avez retiré la tige ronde, insérez l'extrémité « en fourche » de l'outil dans le châssis selon l'illustration et poussez fermement pour faire sortir l'ensemble du cylindre du bouton.



4e étape - Dépose



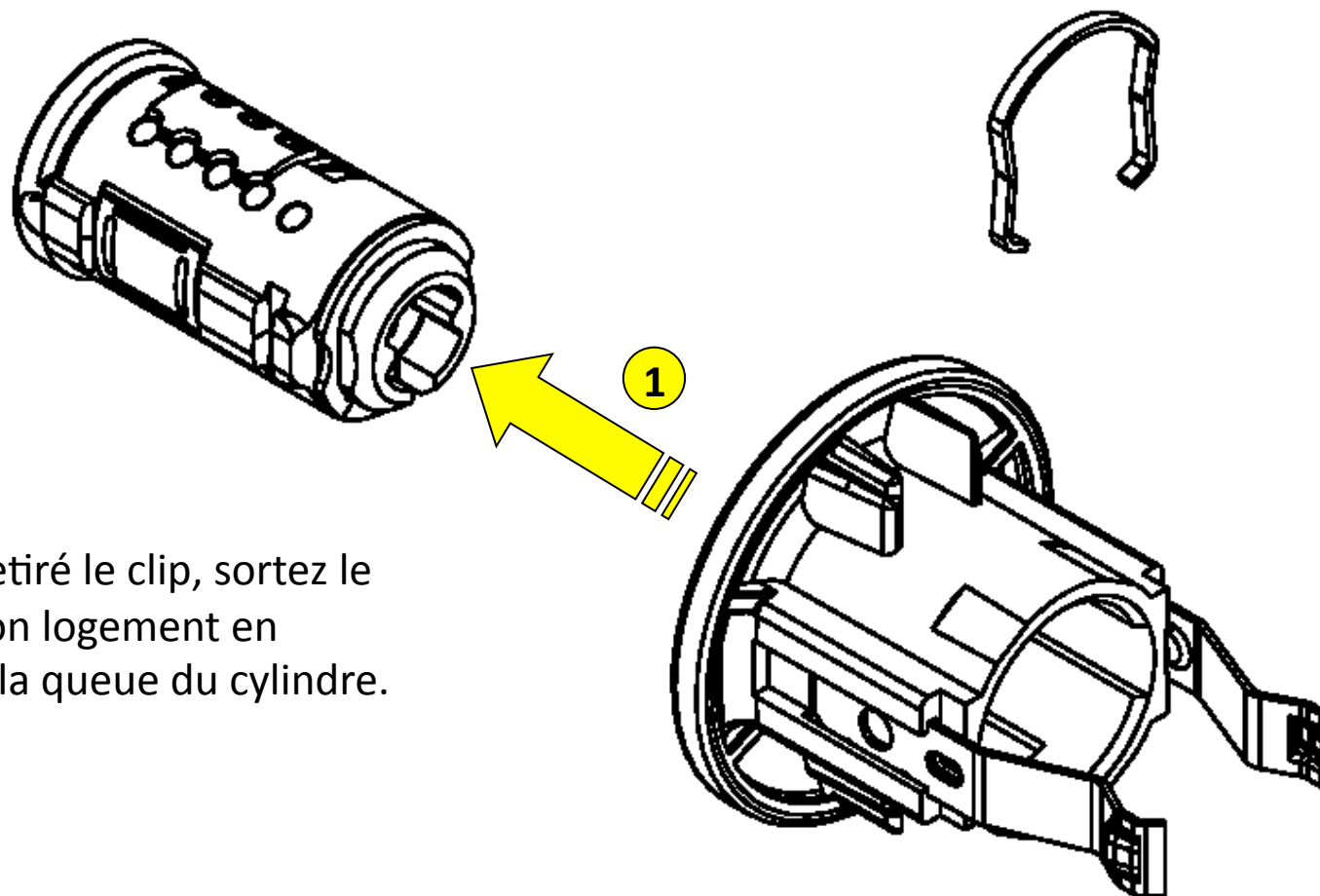
À l'aide de l'outil, détachez le clip
du logement du cylindre.

WEISER



5e étape - Dépose

Cylindre

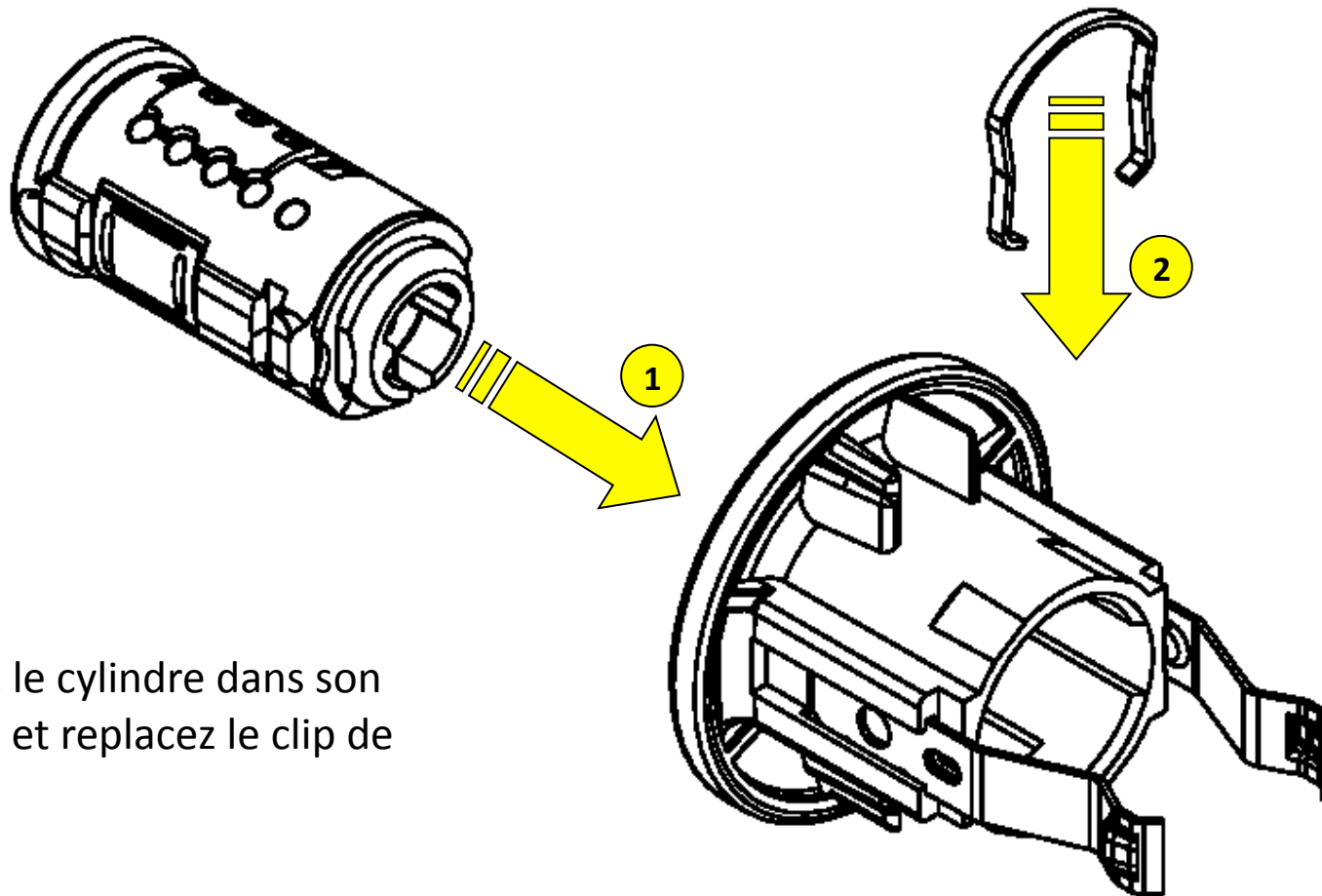


Après avoir retiré le clip, sortez le cylindre de son logement en poussant sur la queue du cylindre.

WEISER



6e étape - Pose

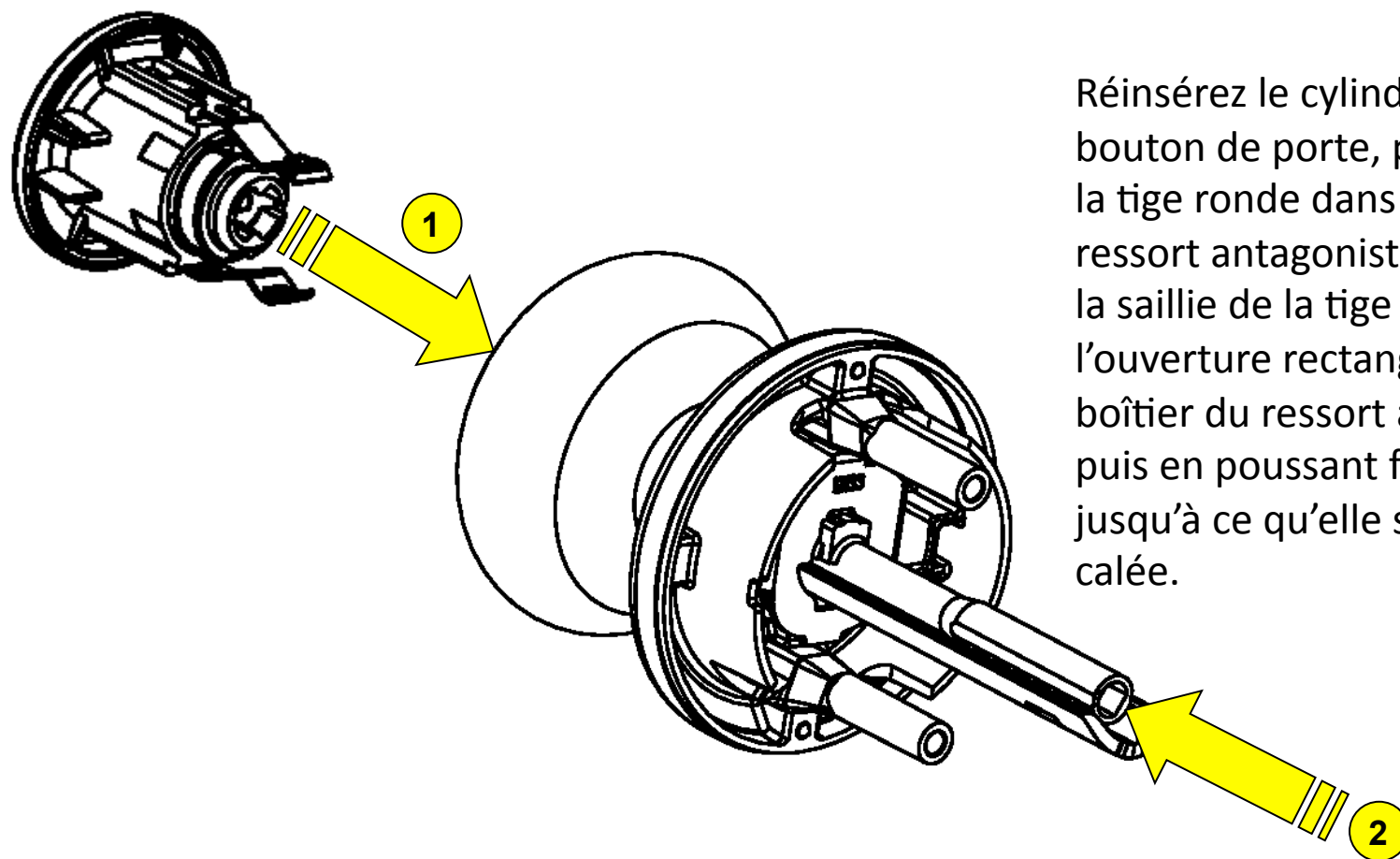


Réinsérez le cylindre dans son logement et replacez le clip de retenue.

WEISER



7e étape - Pose



Réinsérez le cylindre dans le bouton de porte, puis remplacez la tige ronde dans le boîtier du ressort antagoniste en alignant la saillie de la tige ronde avec l'ouverture rectangulaire du boîtier du ressort antagoniste, puis en poussant fermement jusqu'à ce qu'elle soit bien calée.

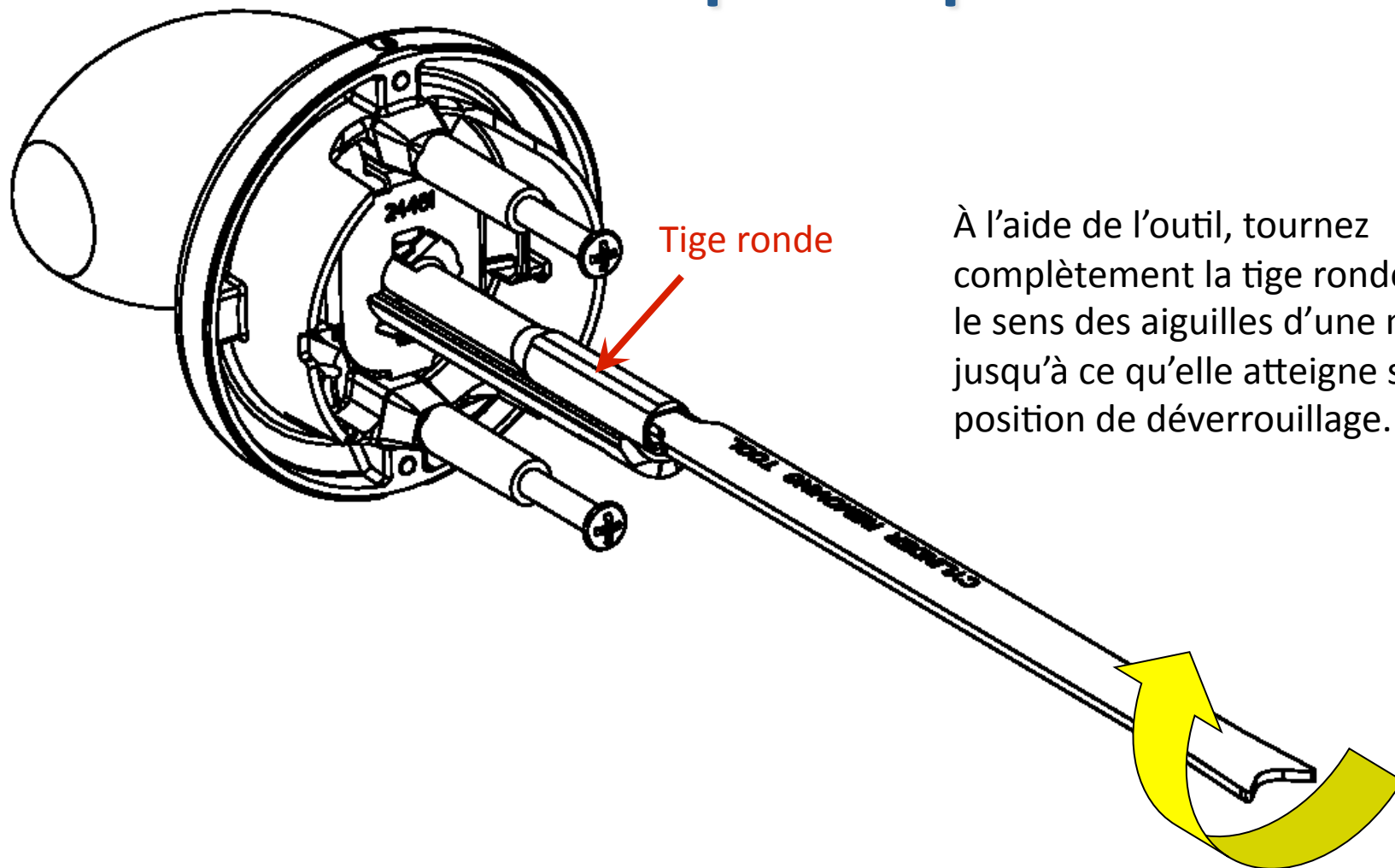


Laurel Knob Cylinder Removal

WEISER



1ère étape - Dépose



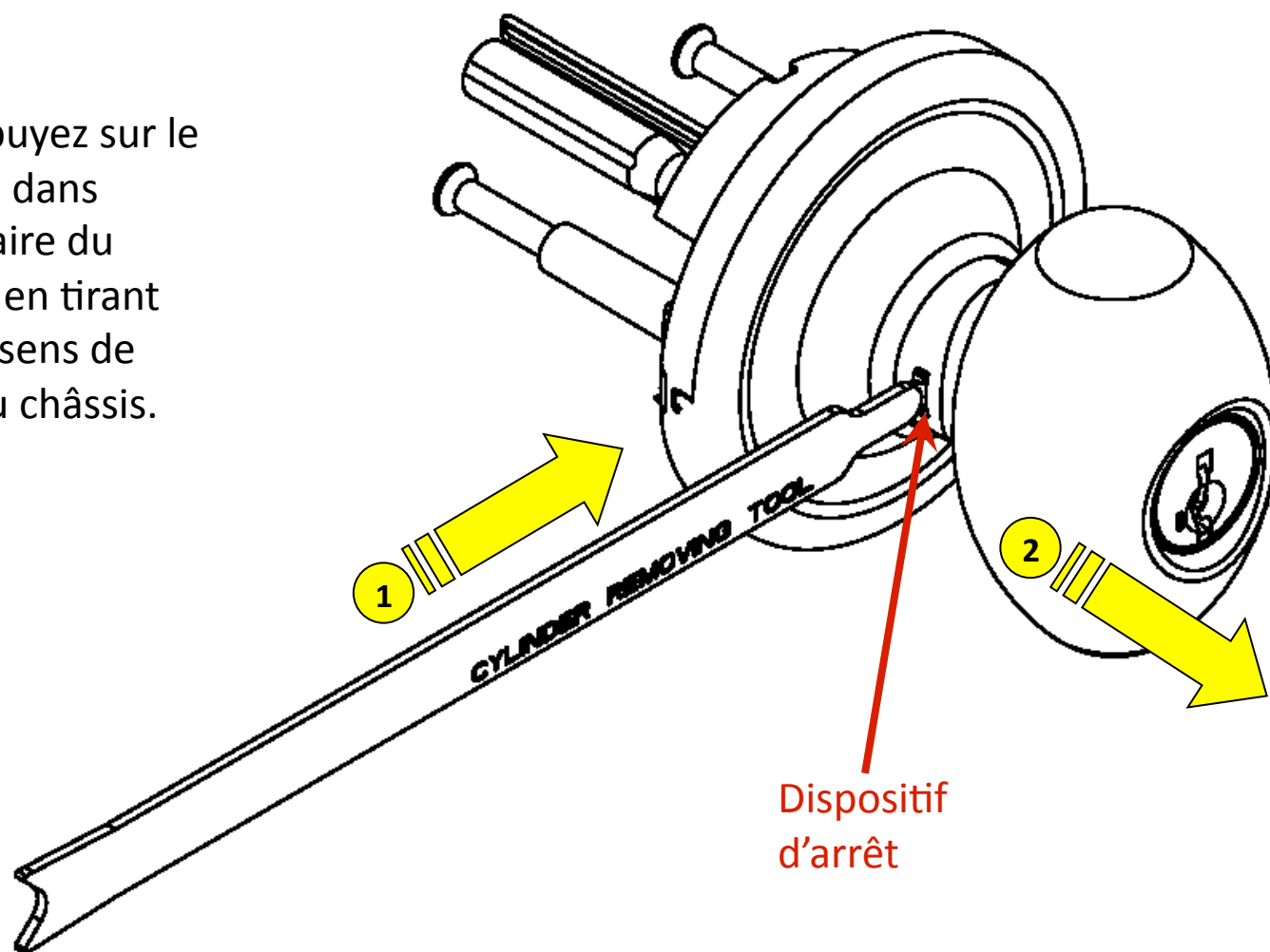
À l'aide de l'outil, tournez complètement la tige ronde dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle atteigne sa position de déverrouillage.

WEISER



2e étape - Dépose

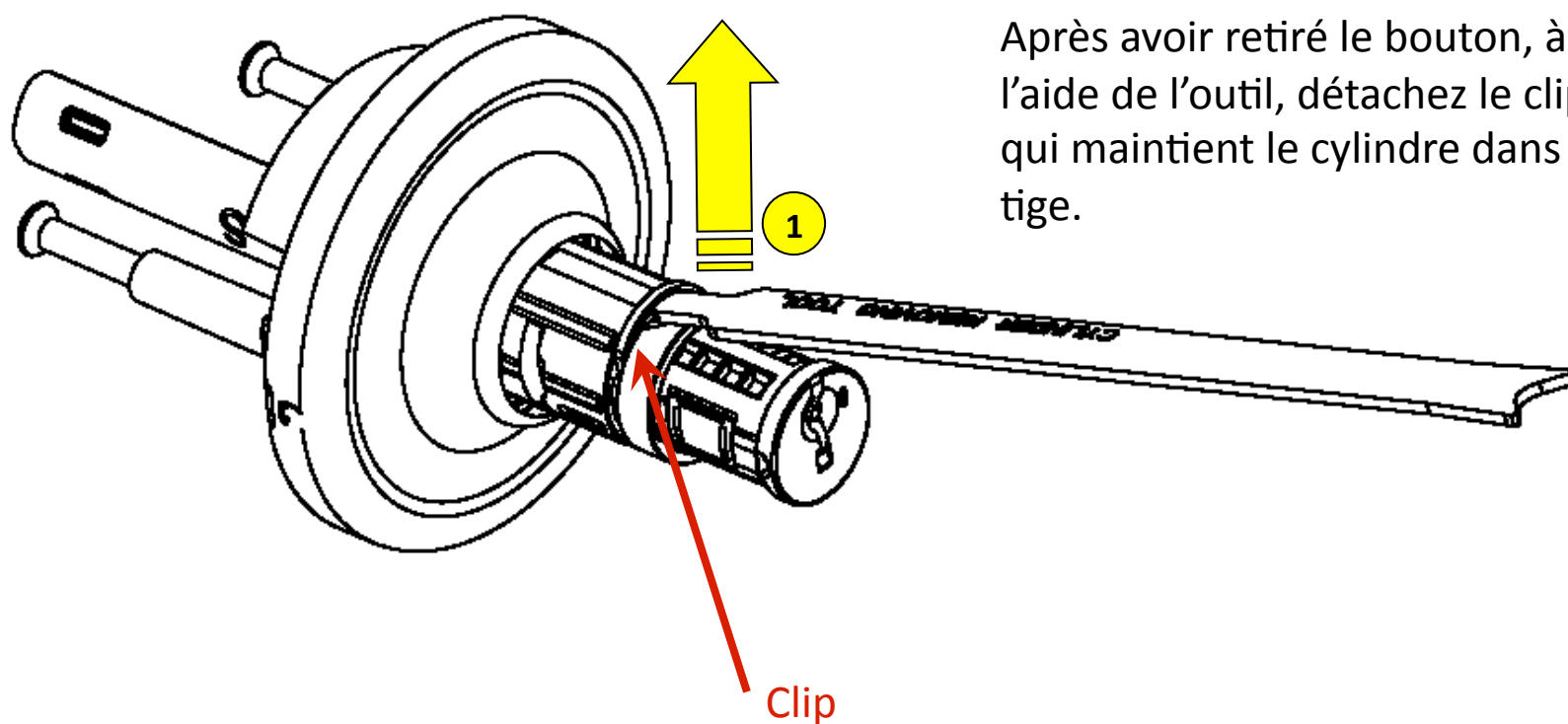
À l'aide de l'outil, appuyez sur le dispositif d'arrêt situé dans l'ouverture rectangulaire du collet du bouton tout en tirant sur le bouton dans le sens de l'axe pour le retirer du châssis.



WEISER



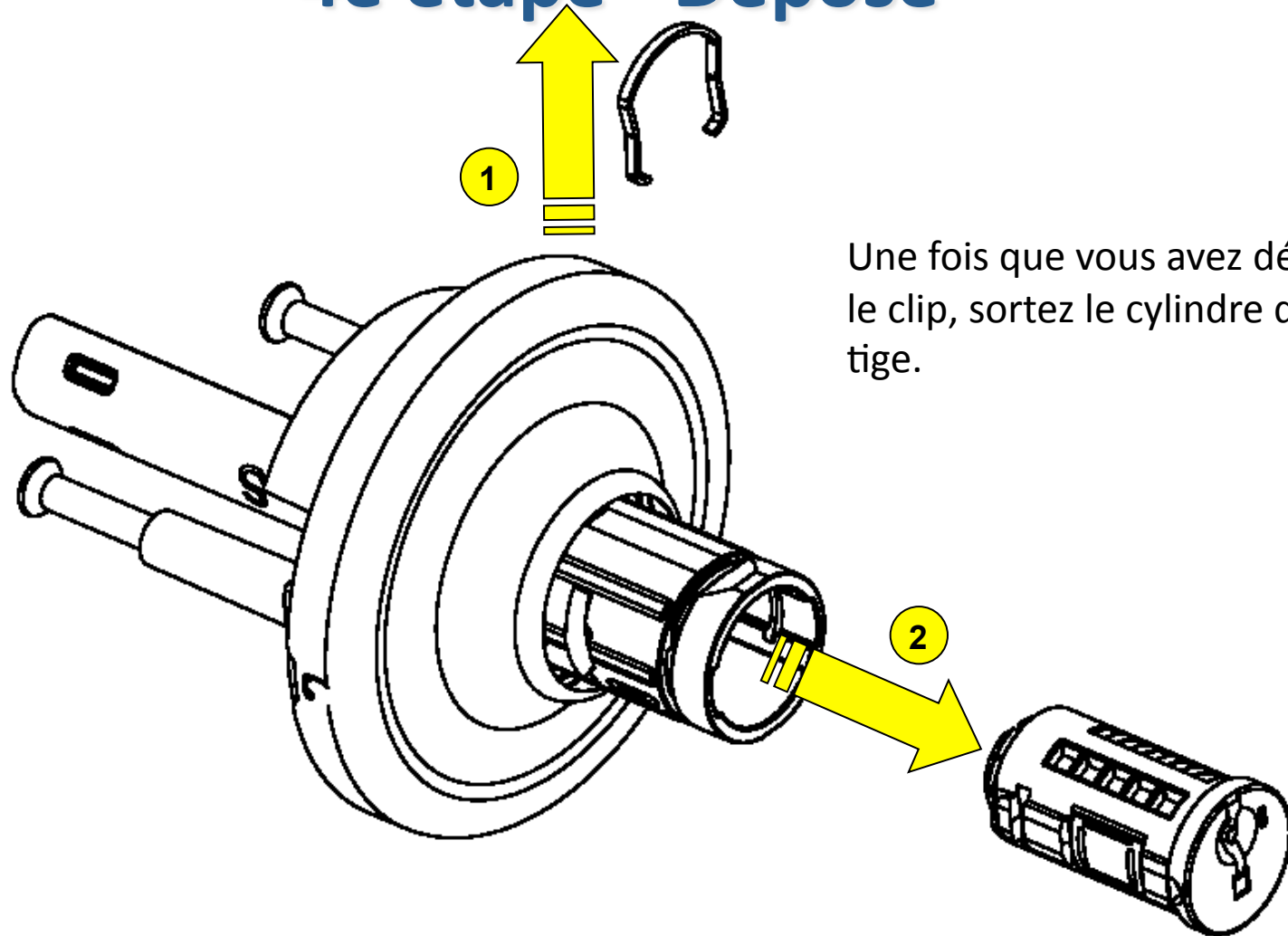
3e étape - Dépose



Après avoir retiré le bouton, à l'aide de l'outil, détachez le clip qui maintient le cylindre dans la tige.



4e étape - Dépose

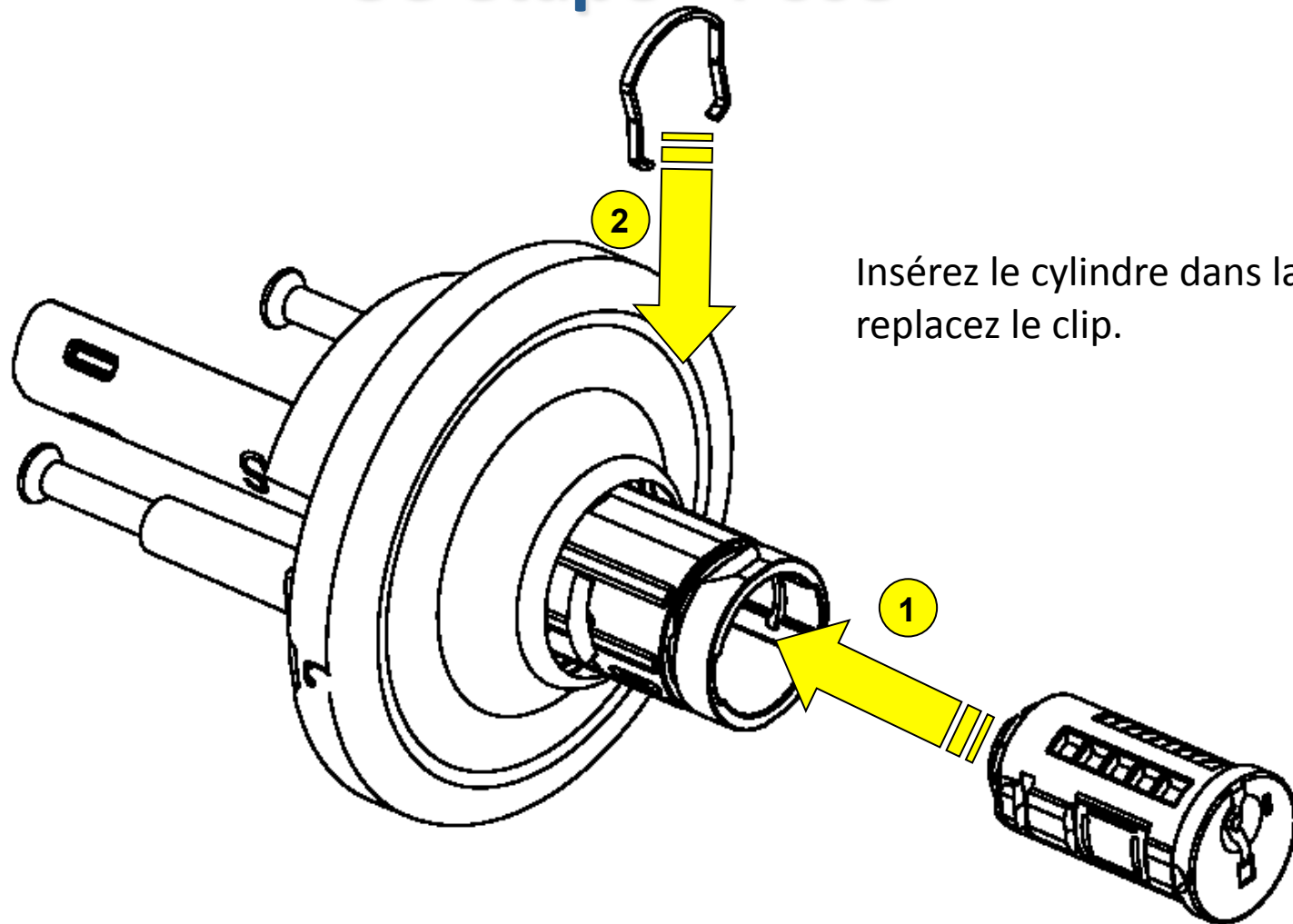


Une fois que vous avez détaché le clip, sortez le cylindre de la tige.

WEISER



5e étape - Pose

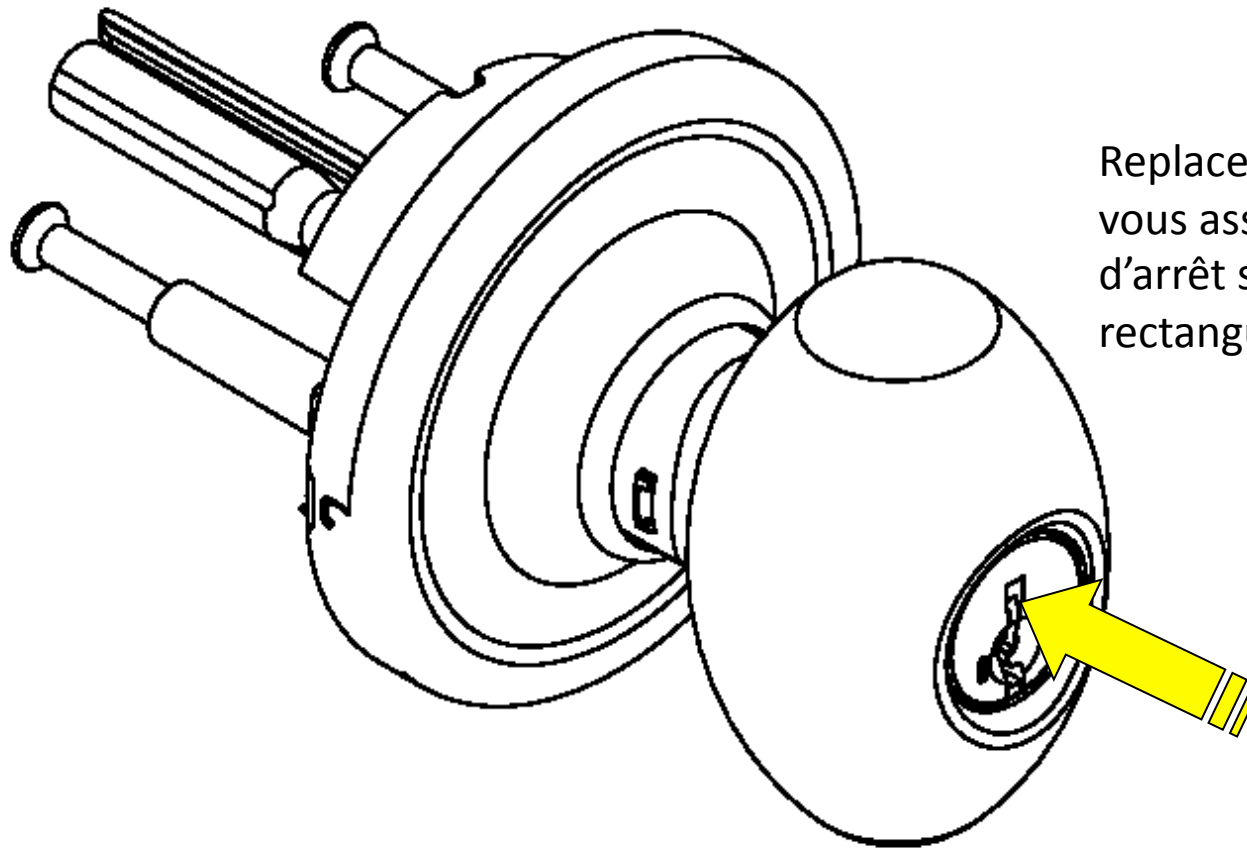


Insérez le cylindre dans la tige et
remplacez le clip.

WEISER



6e étape - Pose



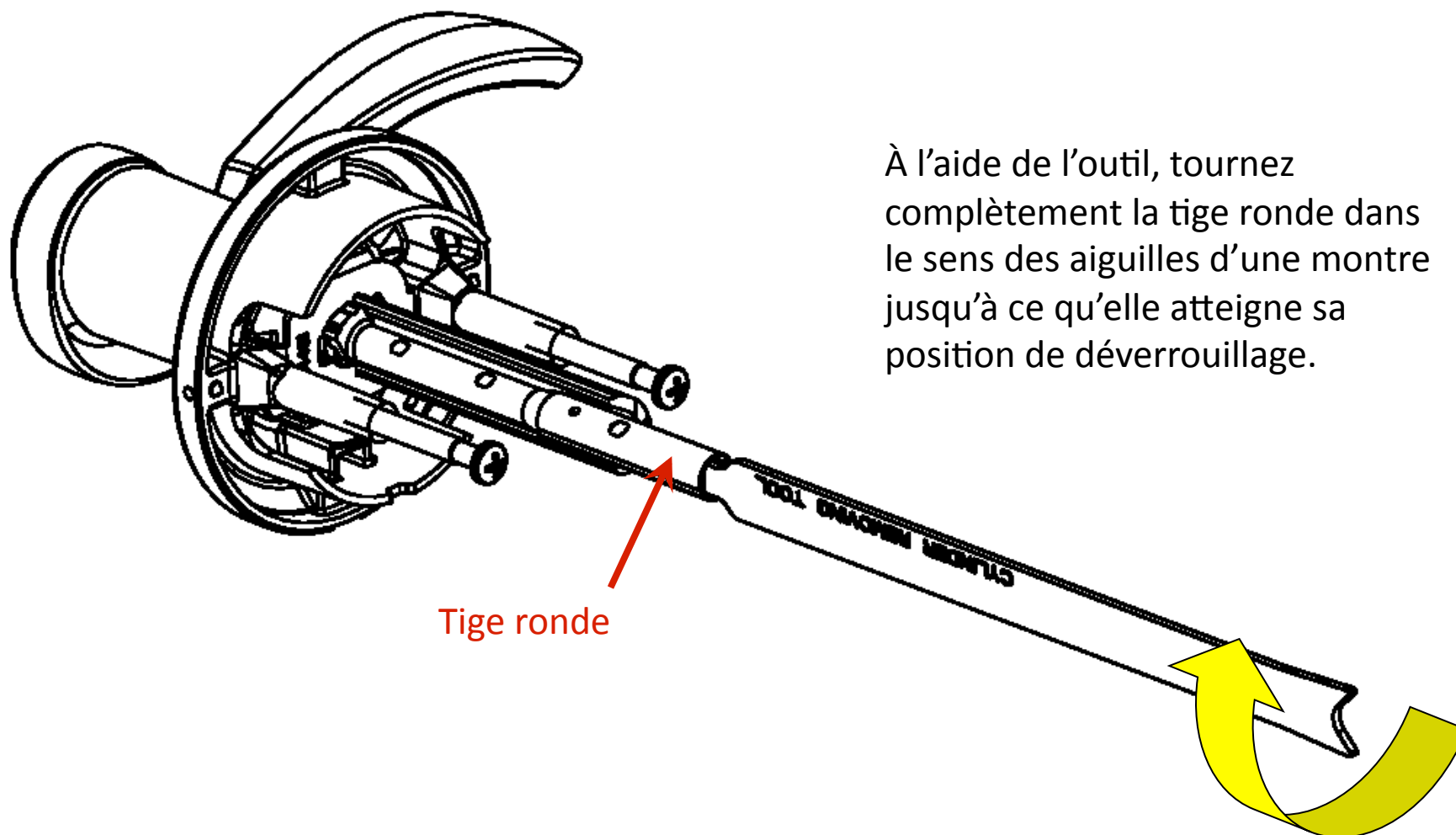
Remplacez le bouton sur la tige en vous assurant que le dispositif d'arrêt se replace dans la fente rectangulaire du bouton.



Reversible Lever Cylinder Removal



1ère étape - Dépose



À l'aide de l'outil, tournez complètement la tige ronde dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle atteigne sa position de déverrouillage.

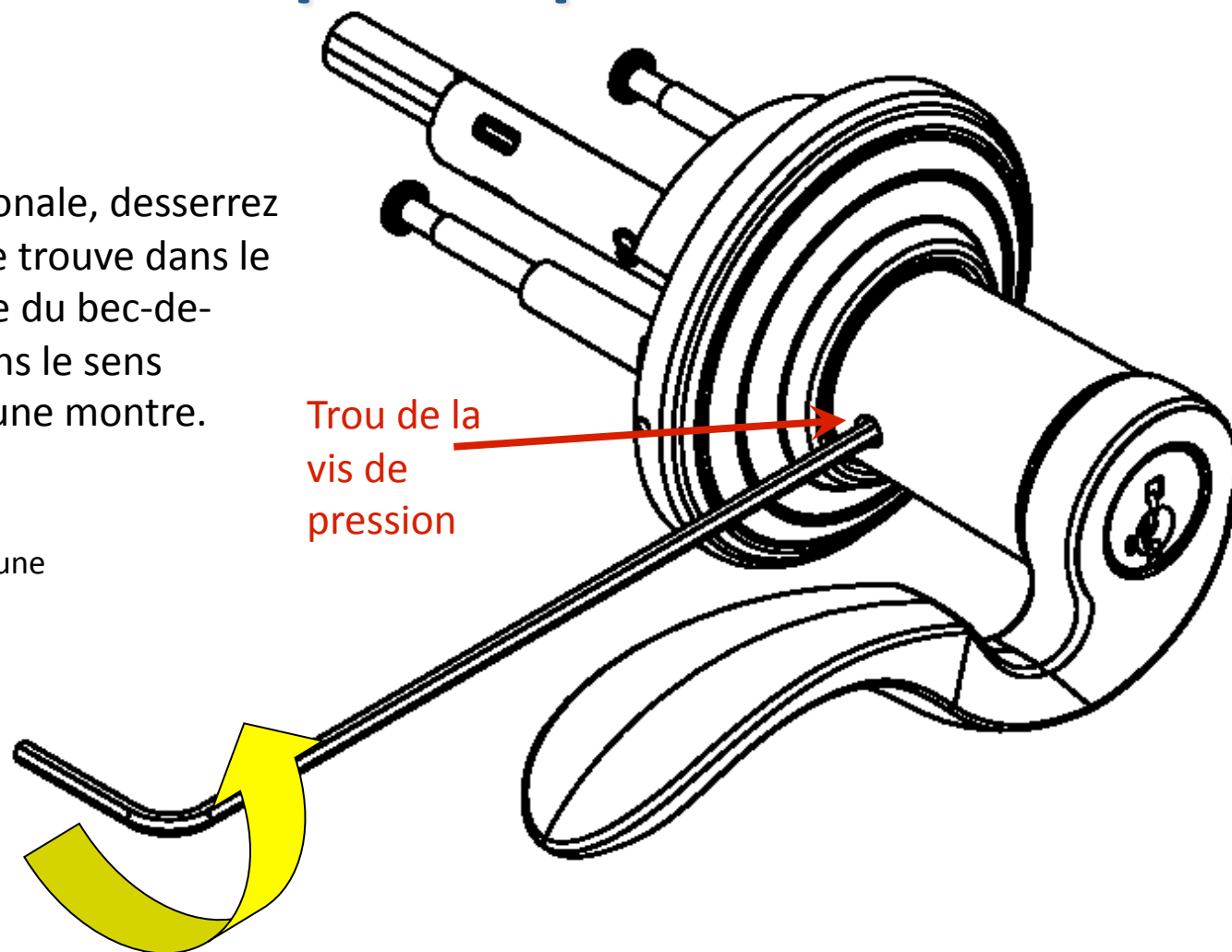
WEISER



2e étape - Dépose

À l'aide de la clé hexagonale, desserrez la vis de pression qui se trouve dans le trou circulaire de la tige du bec-de-cane en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

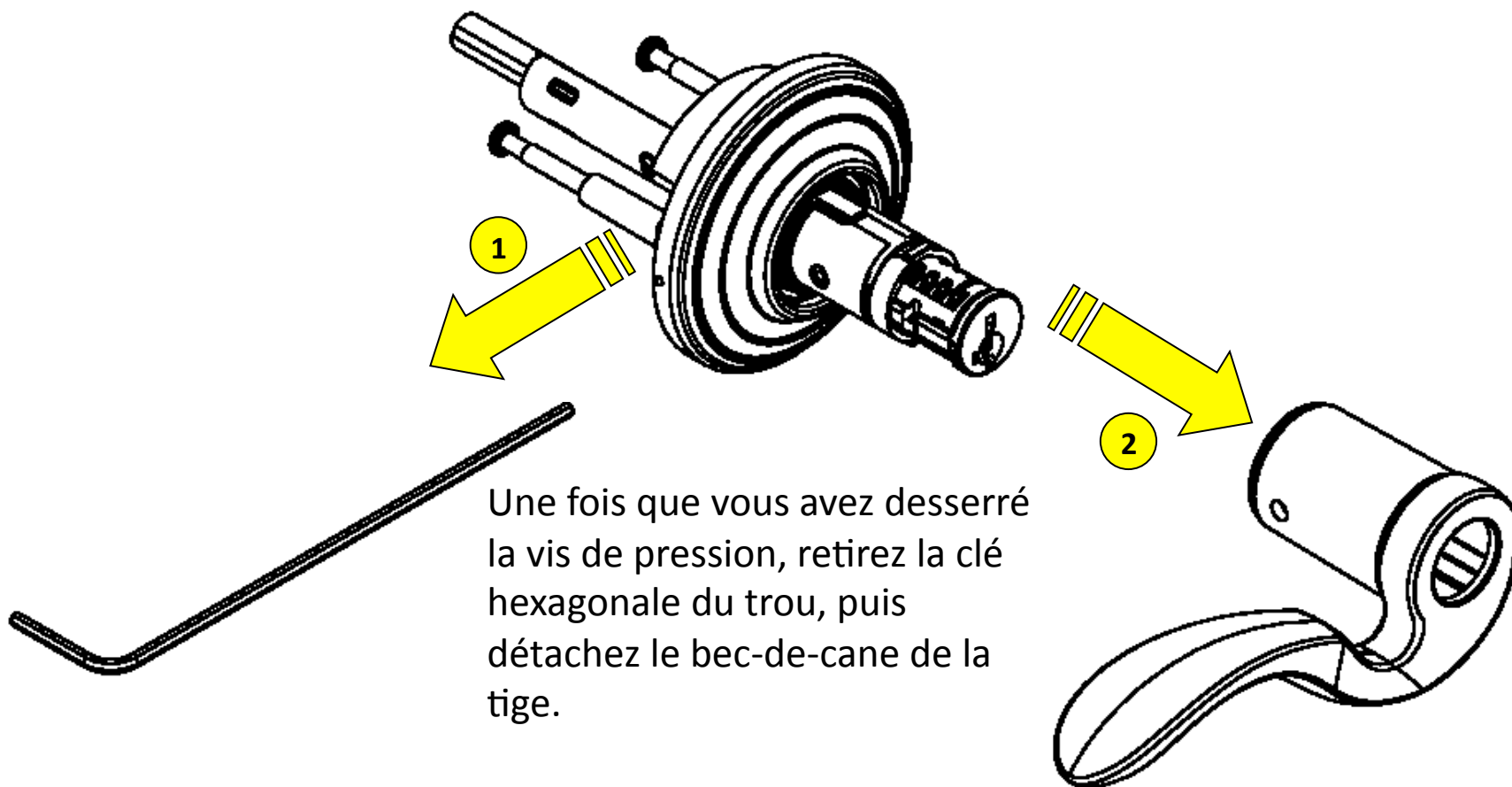
(la vis de pression demeurera dans le trou une fois desserrée; elle ne se retire pas)



WEISER



3e étape - Dépose

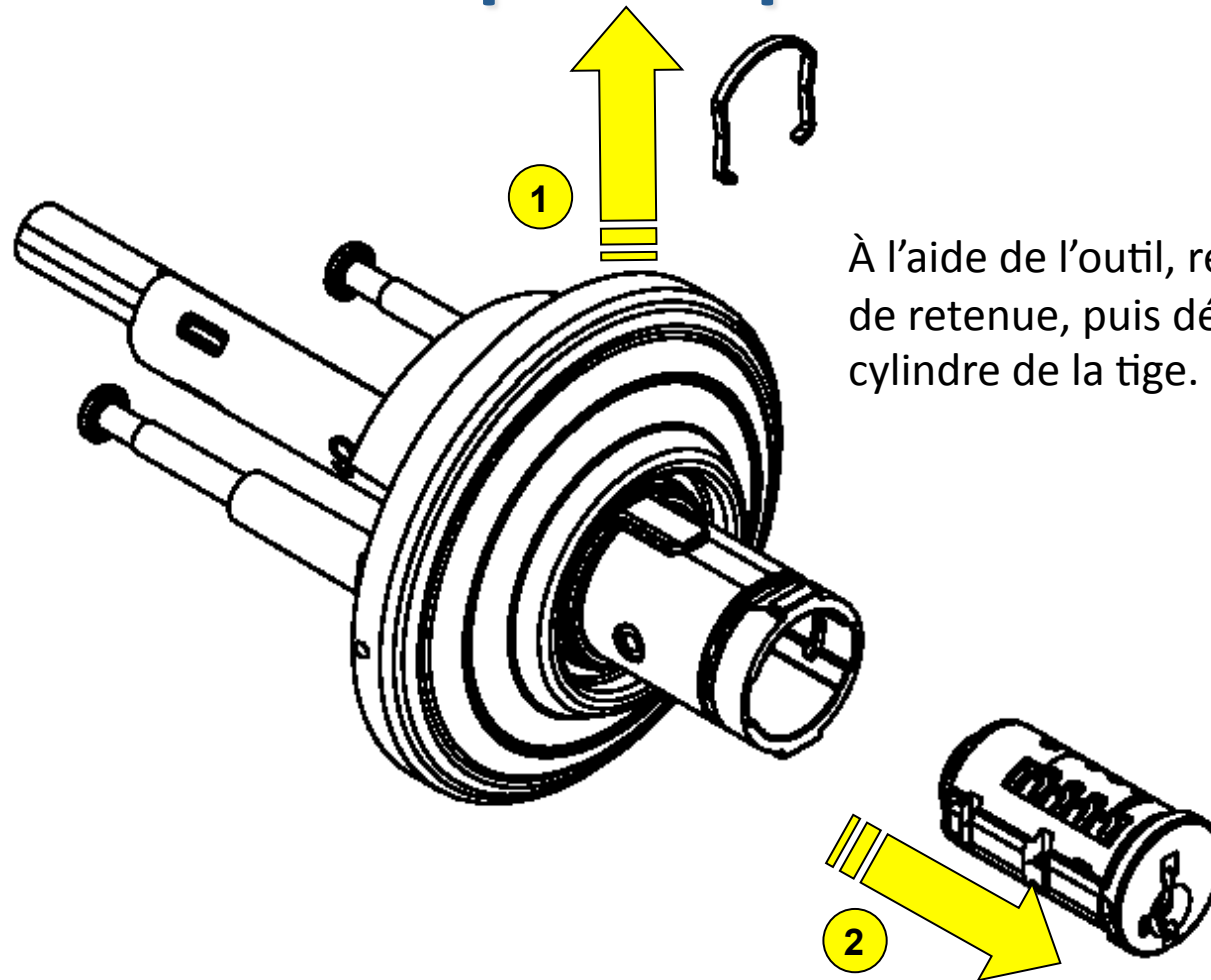


Une fois que vous avez desserré la vis de pression, retirez la clé hexagonale du trou, puis détachez le bec-de-cane de la tige.

WEISER



4e étape - Dépose

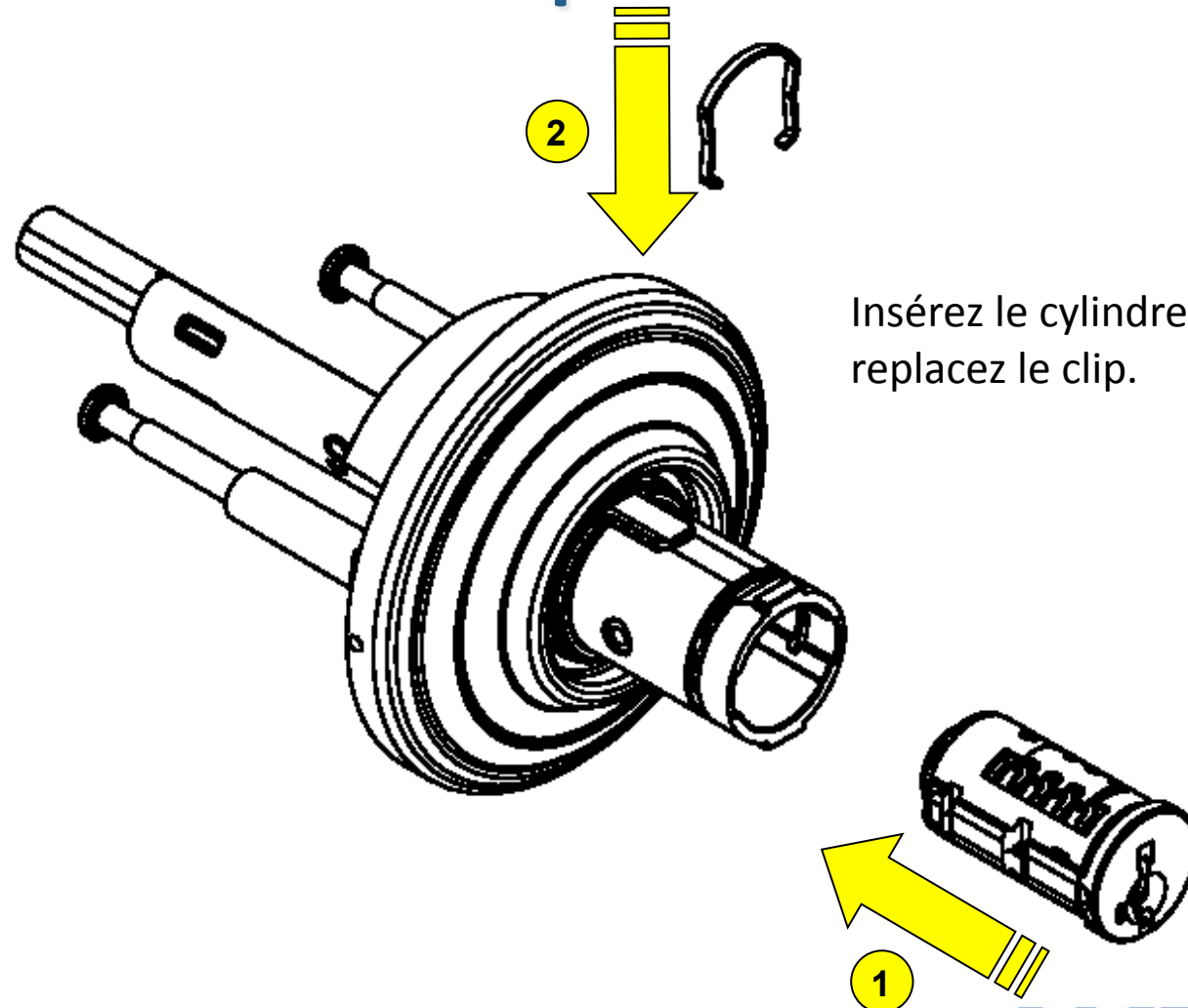


À l'aide de l'outil, retirez le clip de retenue, puis détachez le cylindre de la tige.

WEISER



5e étape - Pose

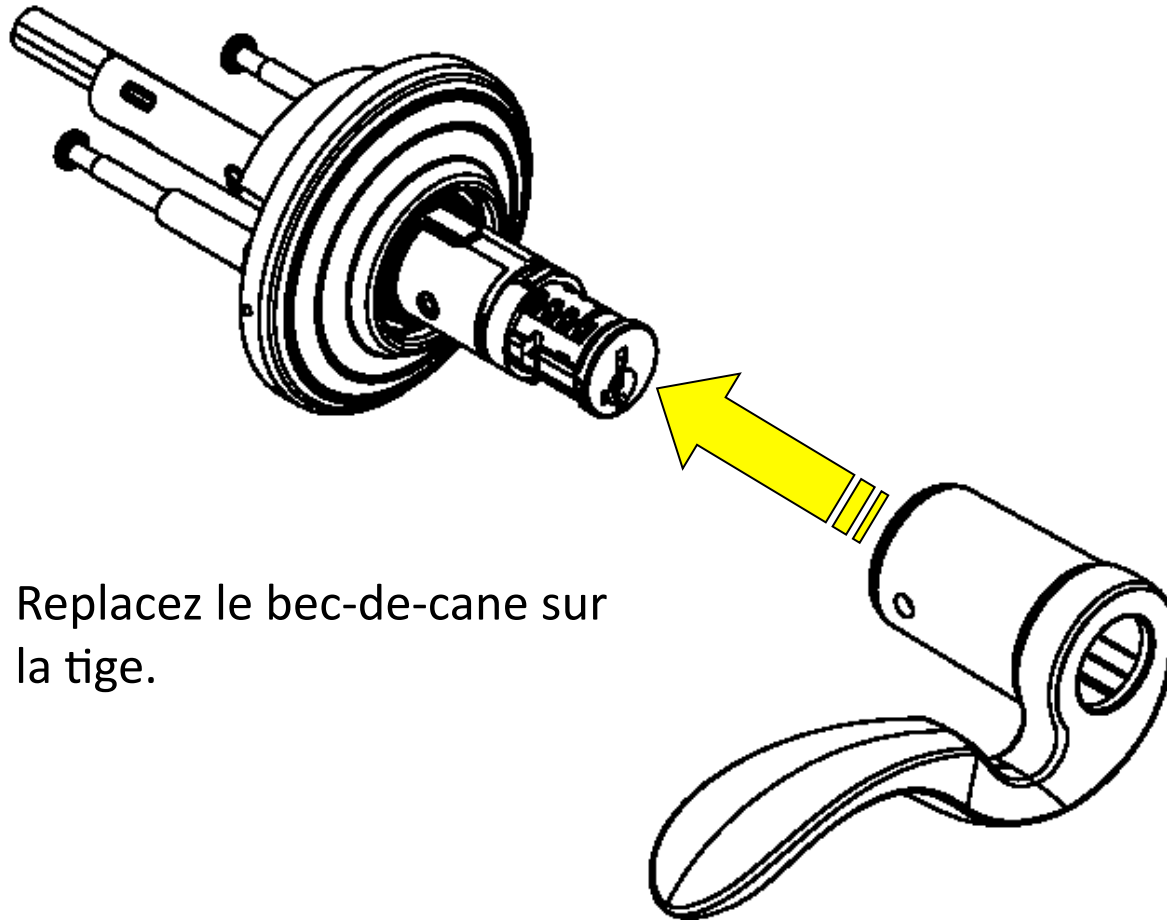


1

WEISER



6e étape - Pose

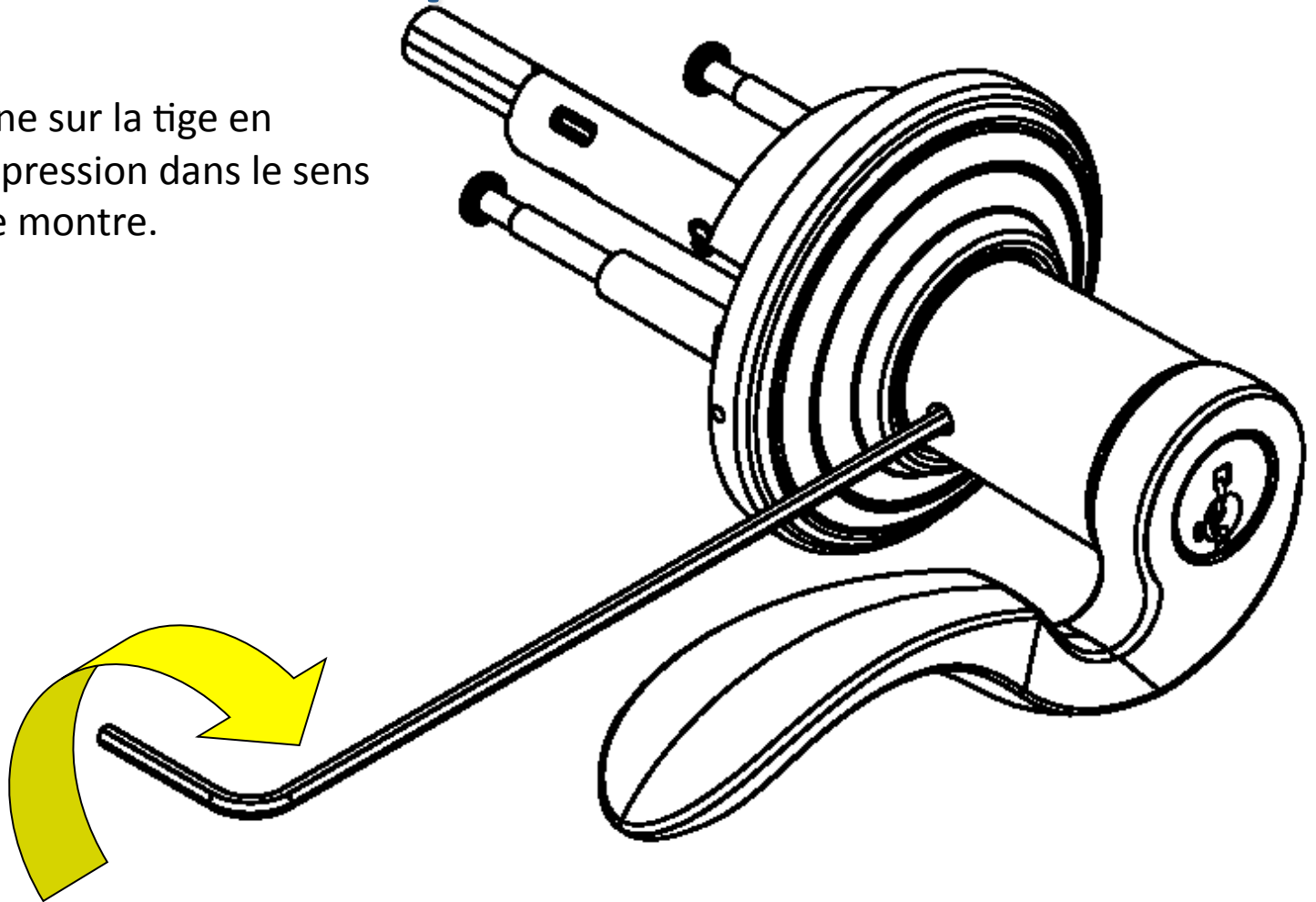


Replacez le bec-de-cane sur
la tige.



7e étape - Pose

Fixez le bec-de-cane sur la tige en tournant la vis de pression dans le sens des aiguilles d'une montre.



WEISER

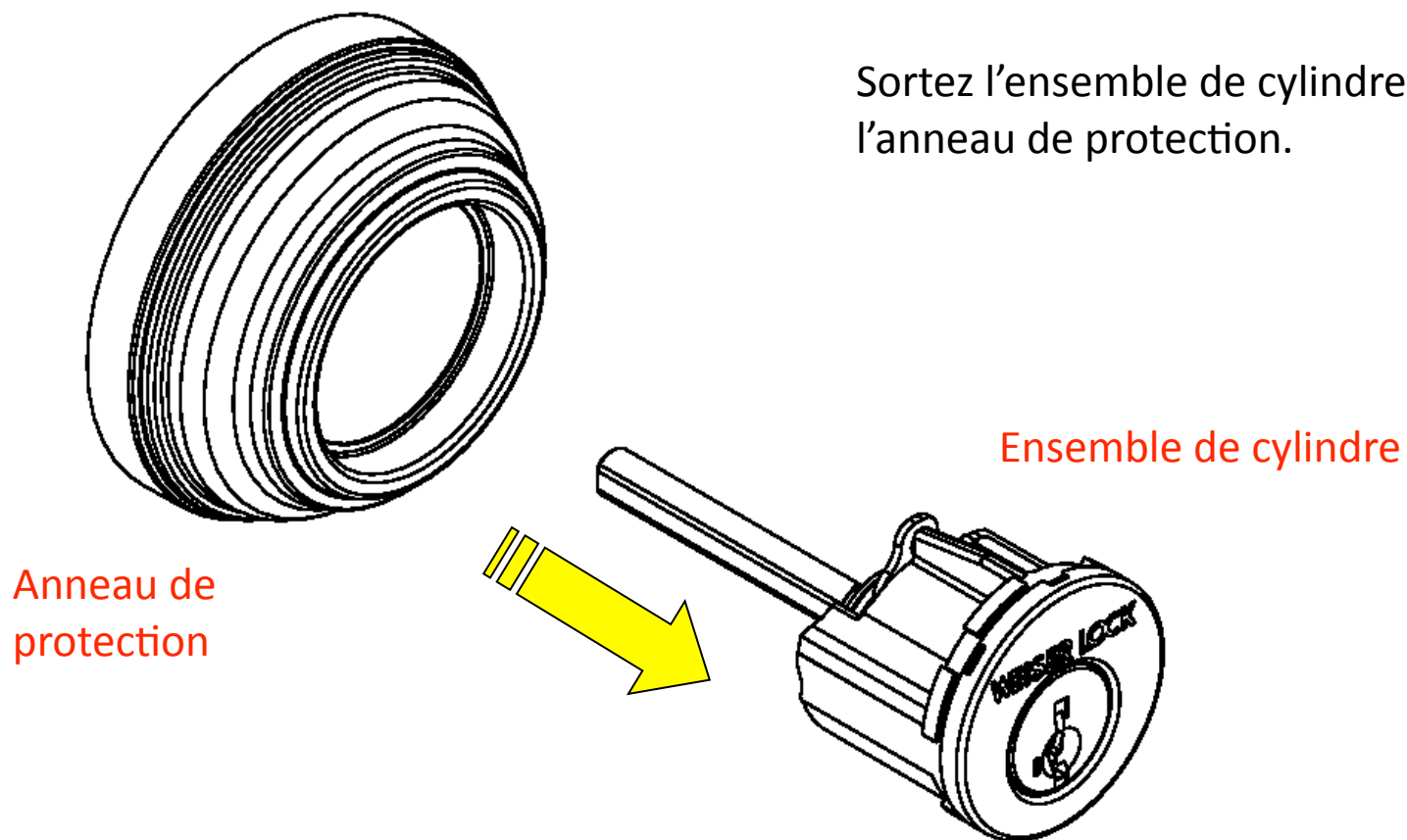


Deadbolts & Handlesets Cylinder Removal



1ère étape - Dépose

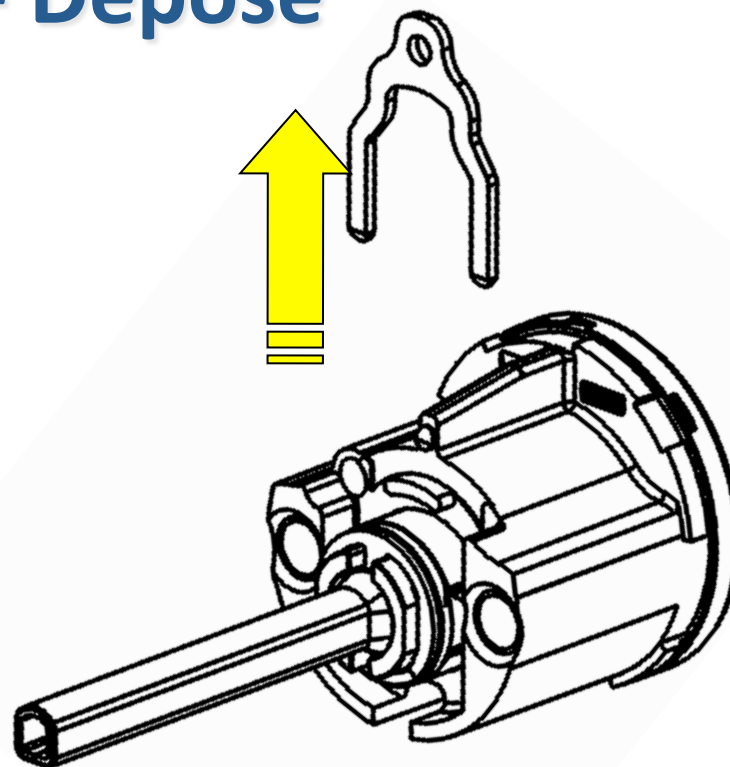
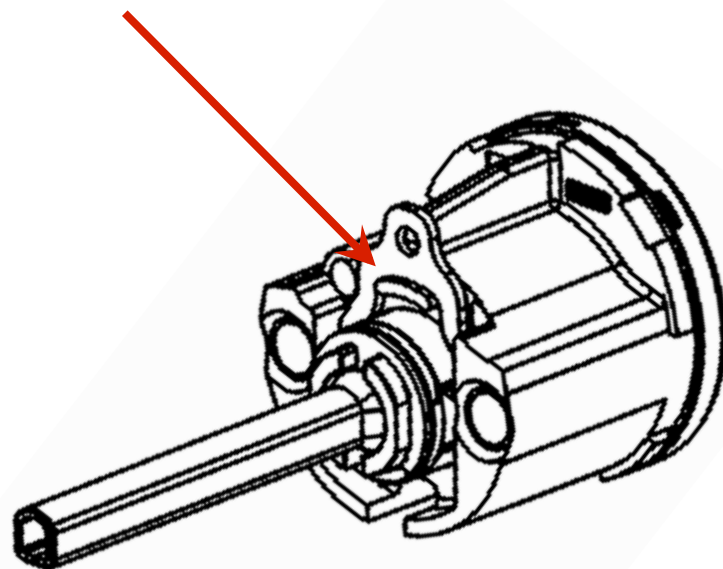
Sortez l'ensemble de cylindre de l'anneau de protection.





2e étape - Dépose

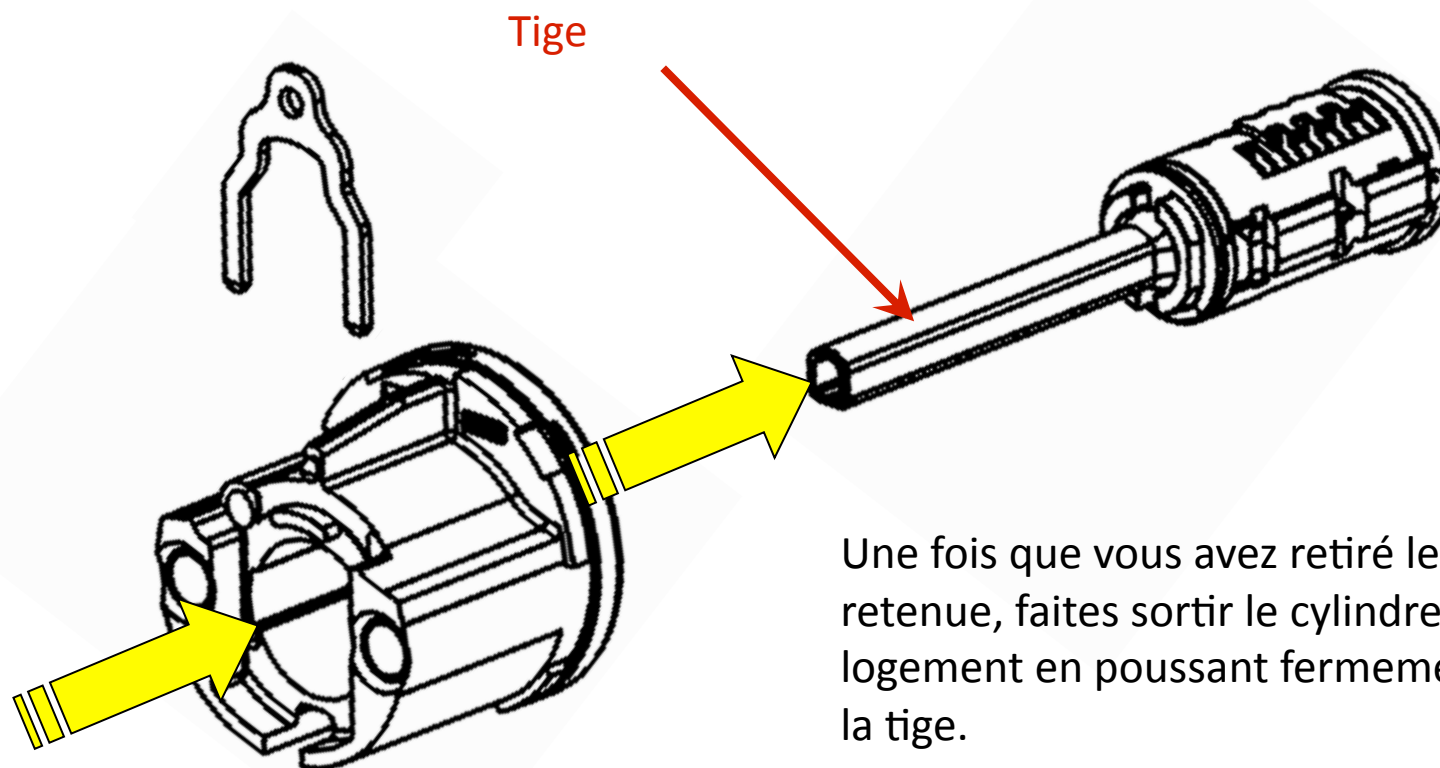
Clip de retenue



À l'aide des tenailles, sortez le clip de retenue du logement de cylindre en le saisissant à l'endroit de l'œillet et en le tirant vers le haut.



3e étape - Dépose

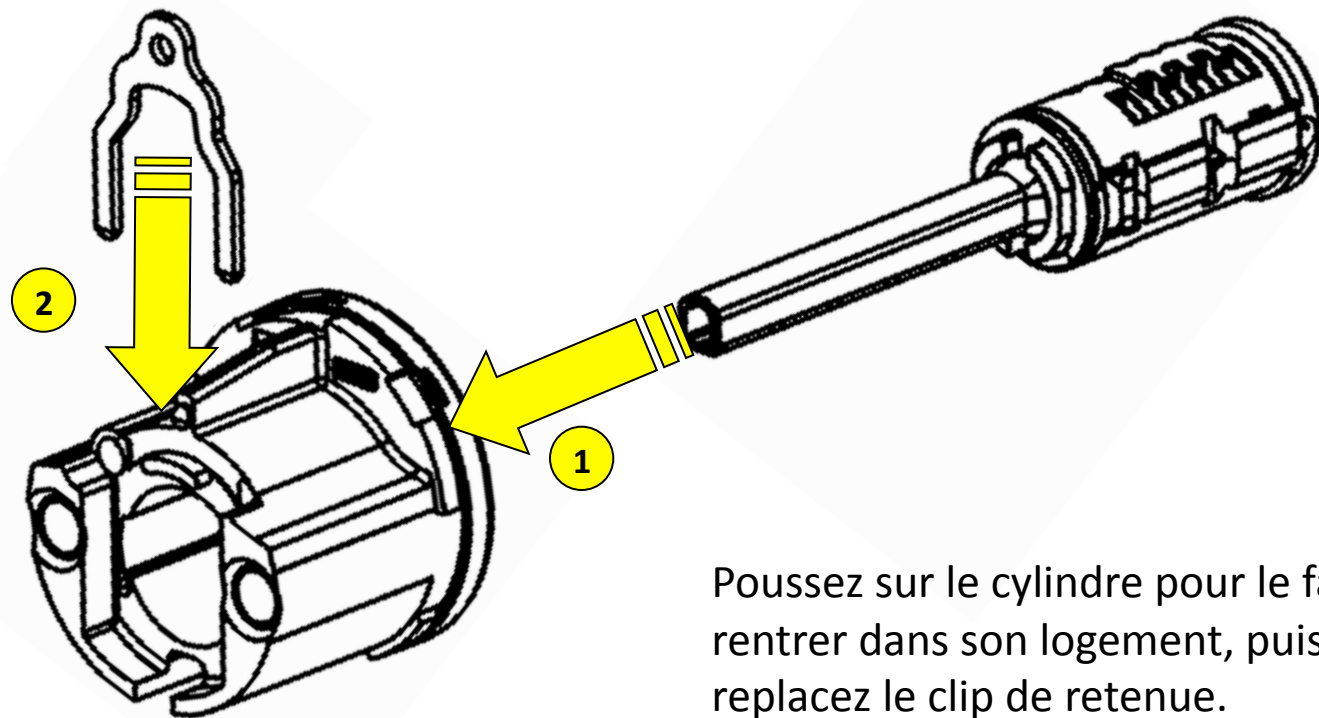


Une fois que vous avez retiré le clip de retenue, faites sortir le cylindre de son logement en poussant fermement sur la tige.

WEISER



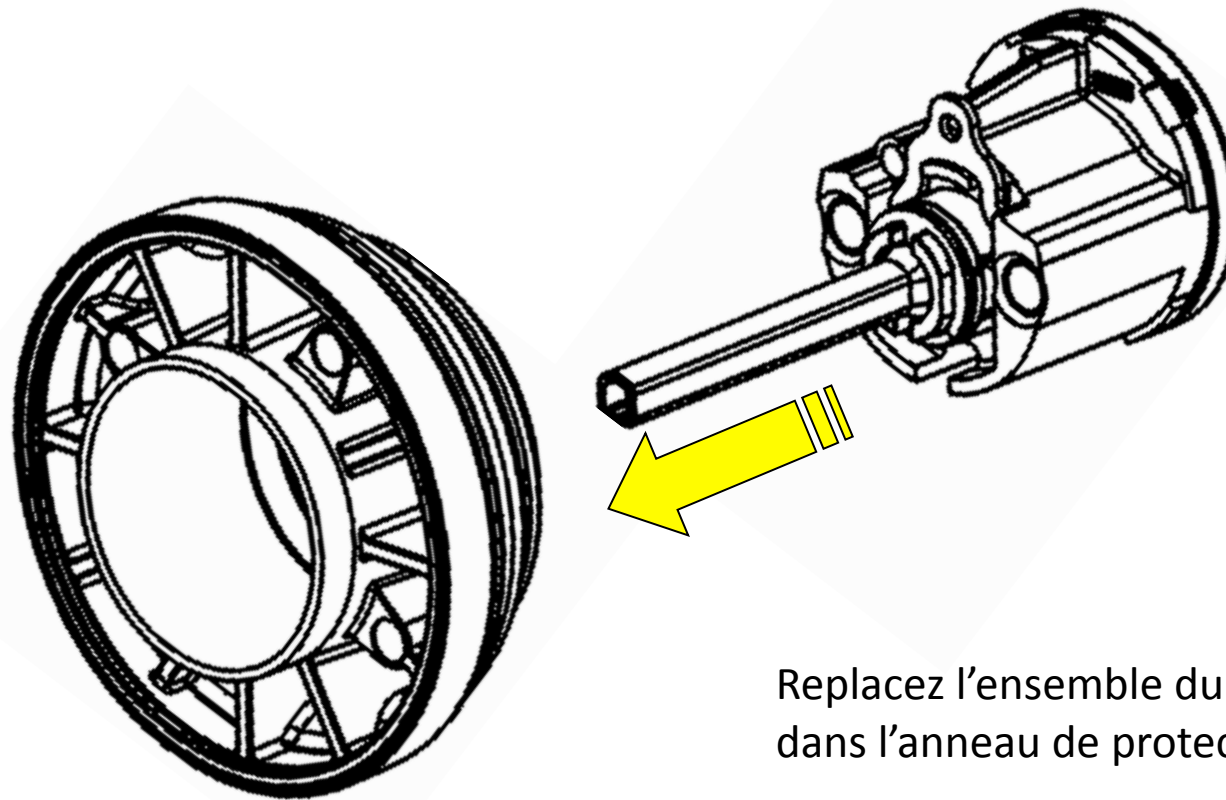
4e étape - Pose



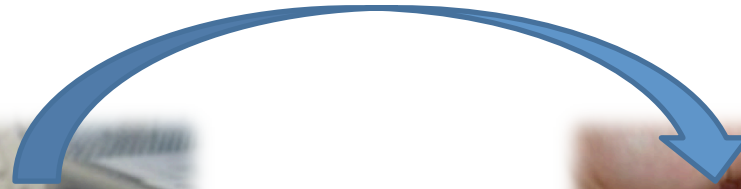
Poussez sur le cylindre pour le faire rentrer dans son logement, puis remplacez le clip de retenue.



5e étape - Pose



Remplacez l'ensemble du cylindre
dans l'anneau de protection.



inversion d'un cylindre

WEISER



Étape 1 : Enlever le bec-de-canne de la porte ou le sortir de l'emballage



Étape 2 : Enlever le bec-de-canne à l'aide de la clé hexagonale fournie afin d'exposer le cylindre



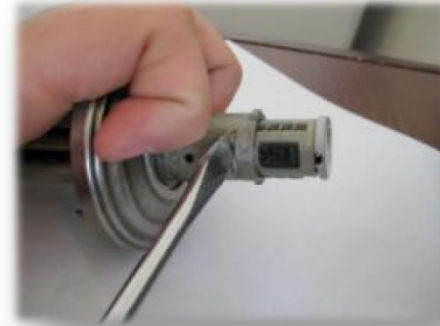
Étape 3 : Localiser la pince de verrouillage sur la tige de la serrure



WEISER



Étape 4 : Enlever la pince de verrouillage à l'aide d'un tournevis à tête plate



Étape 5 : Retirer le cylindre, le retourner et le réinsérer



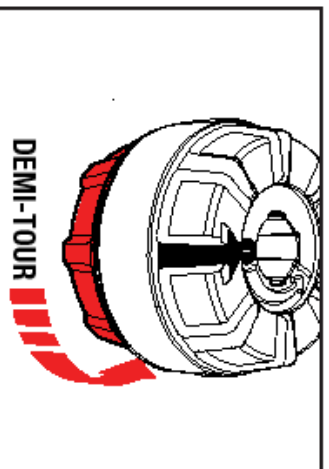
Étape 6 : Réinstaller la pince de verrouillage
Vous avez **terminé!!**



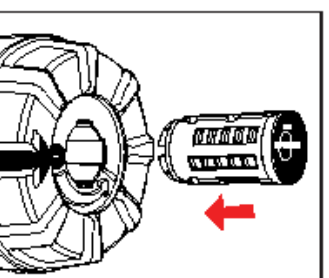
WEISER®

BERCEAU DE RÉGLAGE SMARTKEY

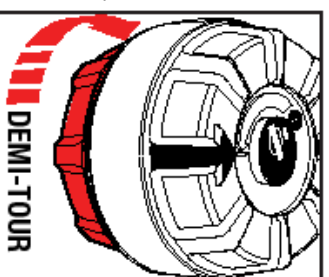
1



A Avant de commencer, tournez le cadran inférieur complètement vers la droite pour aligner la flèche du cadran supérieur avec le point de départ du cadran inférieur. ①

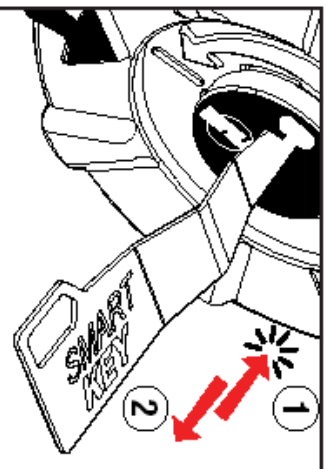


B Insérez le cylindre jusqu'au fond du cadran inférieur.

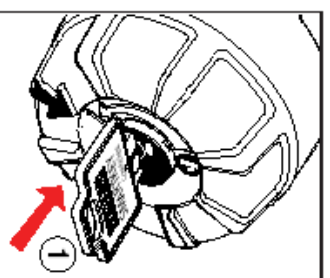


C Tournez le cadran inférieur d'un demi-tour vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête au point de rencontre des deux flèches.

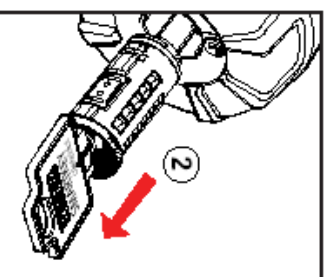
2



A Insérez l'outil SmartKey dans le petit trou (à côté du chemin de clé) situé sur la face du cylindre et poussez-le fermement pour le faire entrer jusqu'au fond, puis retirez l'outil SmartKey.

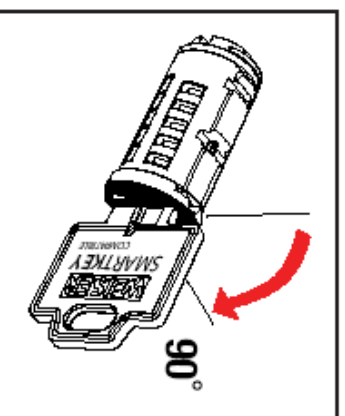


B Insérez la clé que vous désirez utiliser dans le cylindre en prenant soin de ne pas tourner le cylindre.

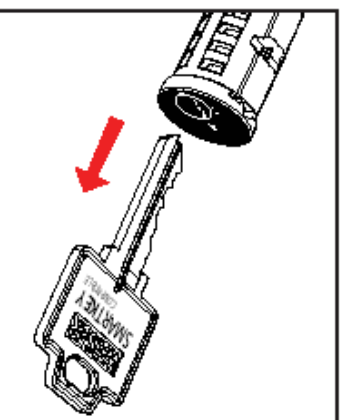


C Sortez le cylindre du berceau de réglage en tirant doucement sur la clé.

3



A Tout en maintenant immobile le corps du cylindre, tournez la clé pour la faire revenir à sa position de repos.



B Retirez la clé.



C Remplacez le cylindre dans le produit.

1 SMARTKEY™

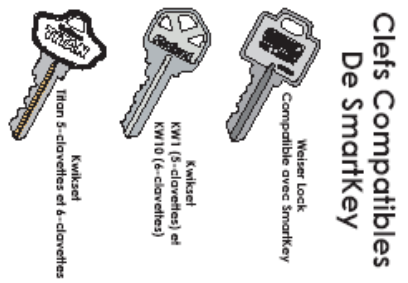
Smartkey de Weiser Lock marque une percée en matière de technologie de serrures et fournit une sécurité, une flexibilité et un confort sans précédent. Les produits Smartkey vous permettent de recréer VOUS-MÊME vos serrures en toute facilité aussi souvent que vous le désirez et de contrôler ainsi l'accès à votre foyer.

Prenez soin d'installer le produit sur la porte avant de changer la clé.

Ces directives de changement de clé Smartkey illustrent une serrure à pêne dormant à fins de démonstration, mais elles s'appliquent aussi aux boutons, becs-de-cane et ensembles de poignée à clé (voir ci-dessous).

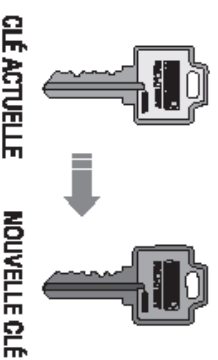
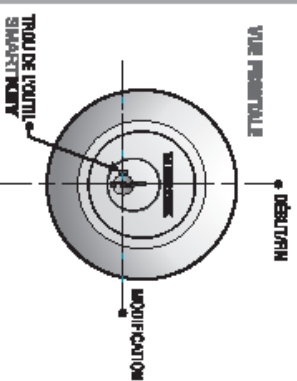
Les chemins de clé Smartkey sont compatibles avec les clés Weiser Lock compatibles avec Smartkey et avec TOUTES les clés Kwikset (voir ci-dessous).

Produit De Smartkey



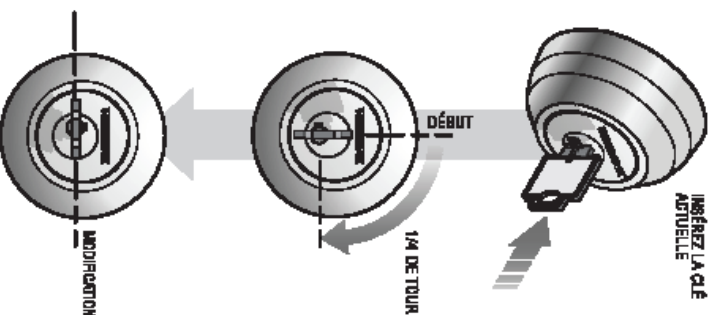
Pour plus d'information sur Smartkey, veuillez cliquer à notre site Web www.weiserlock.ca/smartkey

AVANT DE COMMENCER..



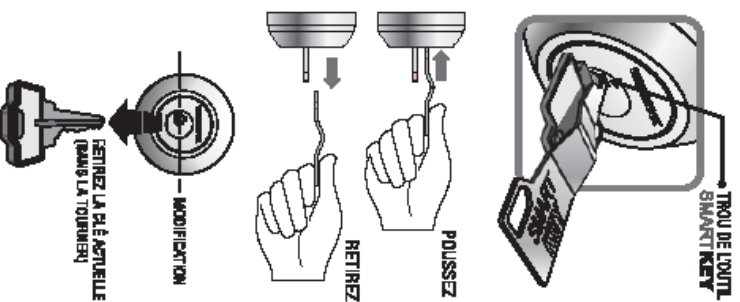
1^{ÈRE} ÉTAPE

TOURNER LA CLÉ À LA POSITION MODIFICATION



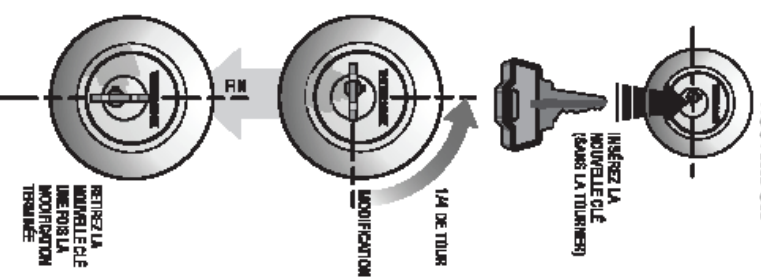
2^{ÈME} ÉTAPE

INSÉRER ET RETIRER L'OUTIL SMARTKEY



3^{ÈME} ÉTAPE

MODIFICATION DE LA SERRURE POUR LA NOUVELLE CLÉ

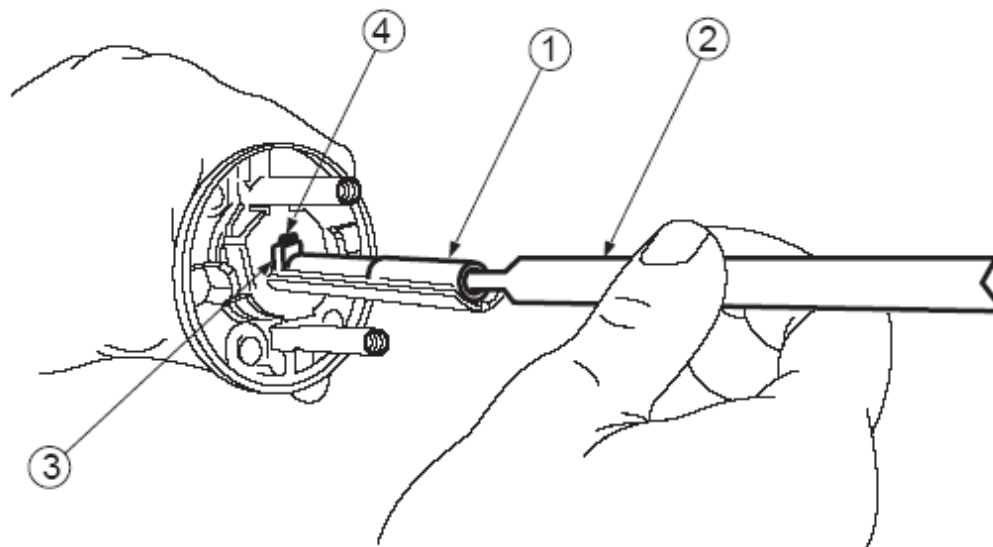




Retrait d'un cylindre
de poignée **ELEMENTS**



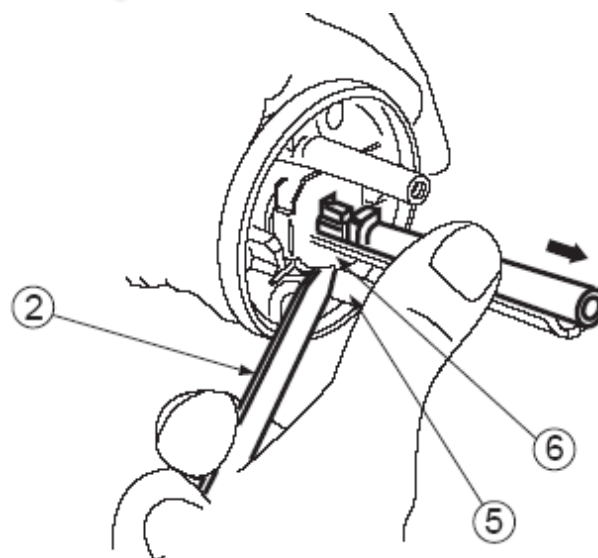
Étape 1 – Retrait



1. Retirer la clé du cylindre.
2. Faire tourner la tige ronde (1) à l'aide de l'outil d'enlèvement de cylindre (2) de manière à aligner le bossage (3) avec la fente (4).



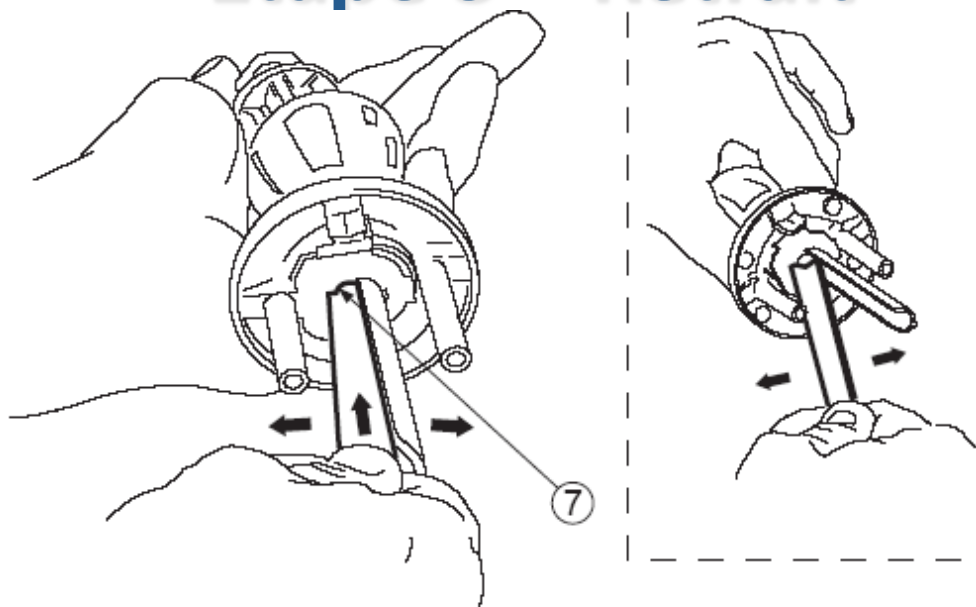
Étape 2 – Retrait



3. Insérer le côté plat de l'outil d'enlèvement de cylindre (2) entre la tige de la vis (5) et la glissière du cliquet (6) en faisant tourner l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position indiquée. Appliquer un léger effet de levier afin d'enlever la tension du ressort tout en tenant la tige vers le bas pour permettre à la tige de sortir. Au besoin, utiliser le pouce pour faciliter le retrait. Si la tige tourne, refaire l'étape 2.



Étape 3 – Retrait

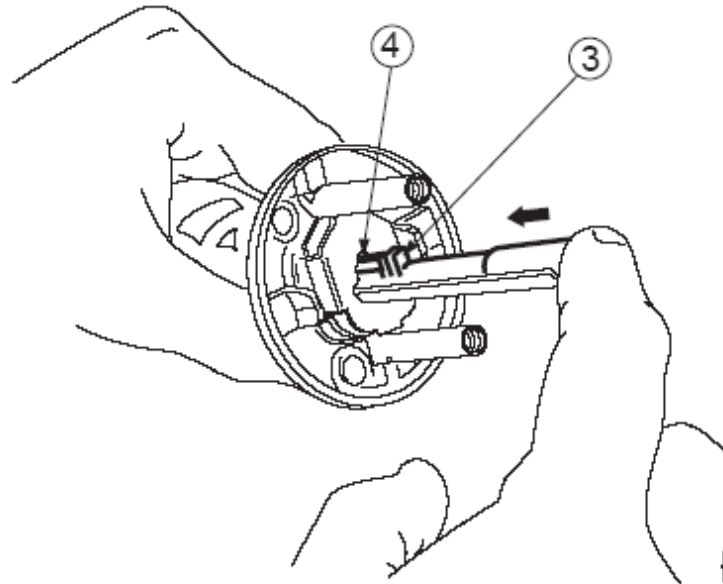


4. Insérer l'outil d'enlèvement de cylindre dans le boîtier du verrou (7) en repoussant les ressorts de maintien en déplaçant l'outil vers le haut et le bas et pousser le cylindre hors de la poignée. Si la porte n'est pas disponible, prendre note de la position du cylindre dans la poignée en prévision du réassemblage.

Remarque : le cylindre sortira facilement une fois que les bagues de retenue sont desserrées à l'aide de l'outil d'enlèvement de cylindre. Si ce n'est pas le cas, utiliser l'outil pour localiser les ressorts



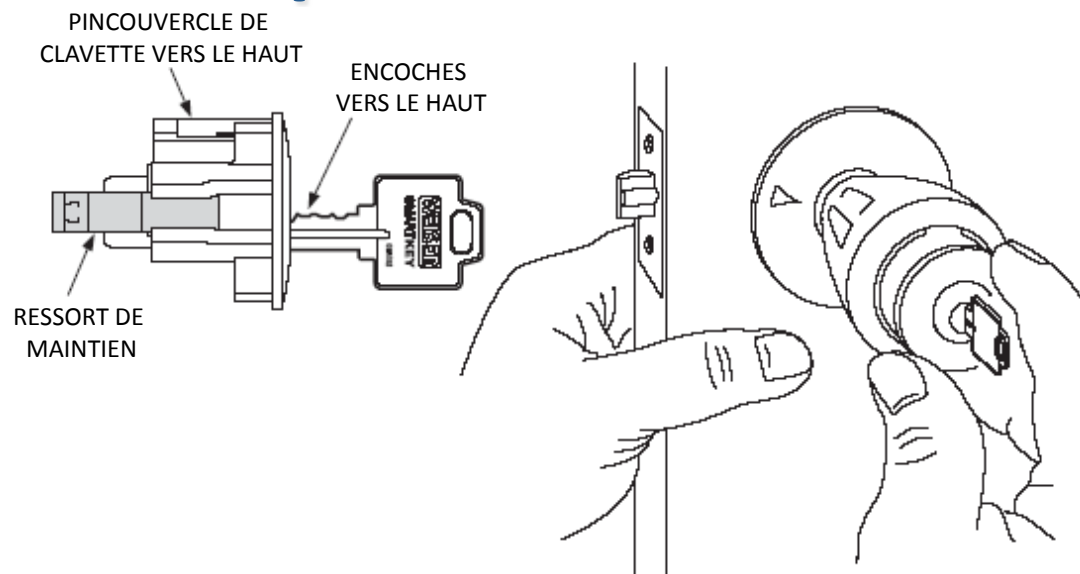
Étape 4 – Installation



5. Remettre en place la tige ronde en alignant le bossage (3) et la fente (4) et pousser sur la tige jusqu'à ce que le ressort de cliquet s'enclenche en place.



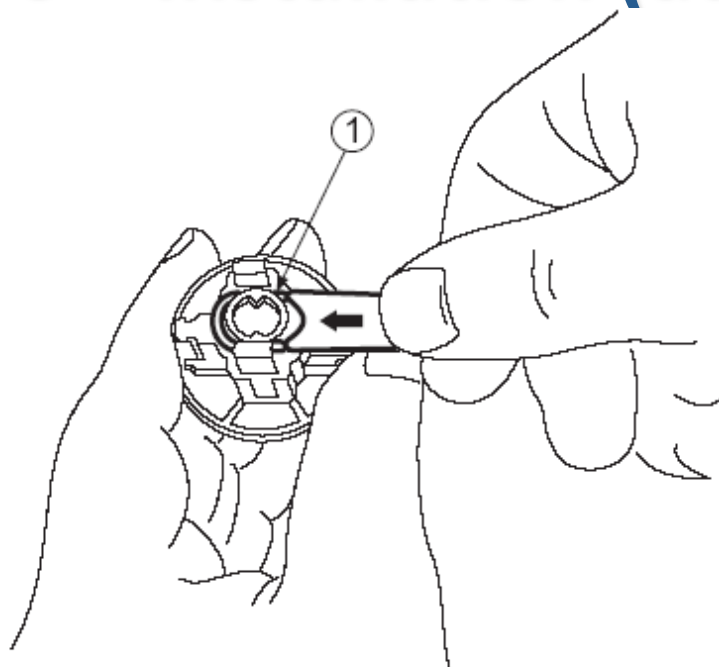
Étape 5 – Installation



6. Installer la poignée sur la porte, si la porte est accessible.
7. Positionner la tige de manière à ce que le couvercle de clavette et les encoches soient orientés vers le haut (comme illustré). Aligner le cylindre et les guides de la poignée et insérer le cylindre en le poussant jusqu'à ce que les ressorts de maintien s'enclenchent en place.
8. Si la clé ne s'enlève pas, recommencer à l'étape « A » et s'assurer de bien suivre les procédures à l'étape « E ».



Étape 6 – Installation (au besoin)

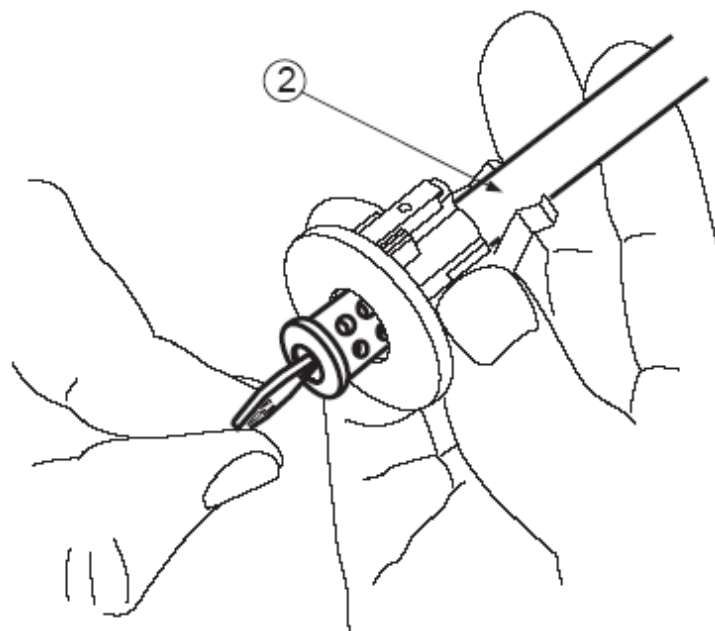


Enlever la pince de barillet (1) en la poussant avec un tournevis ou l'outil d'enlèvement de cylindre, en appliquant un mouvement d'un côté à l'autre.

Remarque : cette étape n'est pas requise pour chaque installation. Cette étape est requise SEULEMENT si vous désirez retirer le barillet du cylindre et le recliper avec de nouvelles clavettes. Dans la majorité des cas, l'ensemble complet sera remplacé.



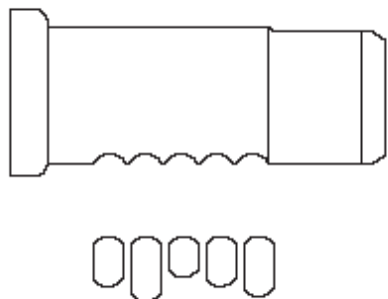
Étape 7 – Installation (au besoin)



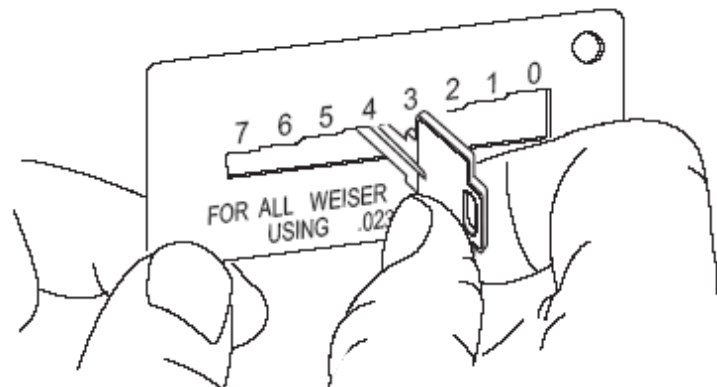
Insérer la clé et faire tourner le barillet 1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Pousser sur le barillet pour le faire sortir du cylindre à l'aide de l'outil d'extraction de barillet (2) et le laisser dans le cylindre. L'outil d'extraction de barillet maintiendra les goupilles et les ressorts supérieurs en place.



Étape 8 – Installation (au besoin)



Mesurer les encoches de la ou des clés comme illustré et prendre note de leurs combinaisons.

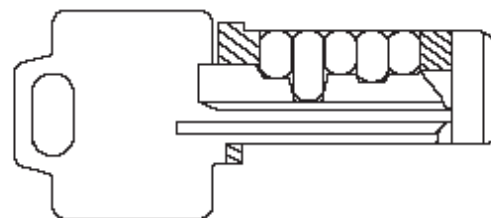


Faire sortir les clavettes du barillet.



Étape 9 – Installation (au besoin)

Insérer la clé dans le barillet. Insérer les clavettes inférieures dans les trous appropriés en faisant correspondre les numéros de clavettes avec les profondeurs mesurées. La partie supérieure des clavettes devrait être à égalité avec le diamètre extérieur du barillet. Continuer à l'étape G.



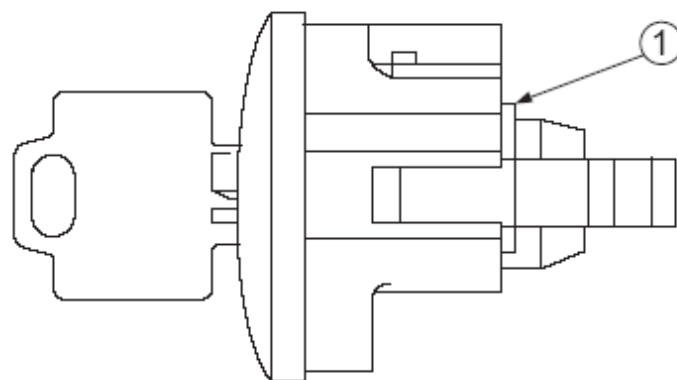


Étape 10 – Installation (au besoin)

Une fois les clavettes appropriées en place, laisser la clé dans le barillet.

Maintenir le barillet à la position de 1/4 tour dans le sens des aiguilles d'une montre, soit à la même position que lors du retrait à l'étape 8. Pousser le barillet sur l'outil d'extraction de barillet jusqu'à ce que l'outil soit complètement sorti du cylindre et le barillet complètement rentré.

Installer la pince de barillet (1) vers le bas comme illustré, puis enlever la clé.

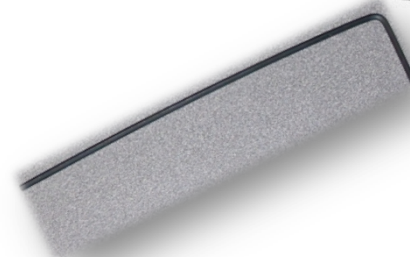




Retrait d'un cylindre de
bec-de-canne **ELEMENTS**



Étape 1 : Localiser la clé hexagonale de 3/32^e fournie dans l'emballage



Étape 2 : Insérer la clé Weiser et s'assurer que le bec-de-canne est à la position déverrouillée

Remarque : si le bec-de-canne est verrouillé, vous ne pourrez pas passer à l'étape suivante.



Étape 3 : Insérer la clé hexagonale dans la fente de désenclenchement du bec-de-canne. Desserrer la vis de pression jusqu'à ce qu'elle ne tourne plus.



WEISER



Étape 4 : Enlever la clé hexagonale et retirer le bec-de-canne

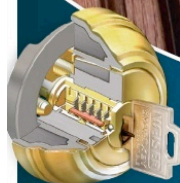
Étape 5 : Retirer le cylindre et replacer les clavettes en suivant les instructions aux pages 47 et 48 ou remplacer le cylindre par un neuf.

Étape 6 : Réinsérer le bec-de-canne et serrer la vis de pression à l'aide de la clé hexagonale

Vous avez terminé!!



WEISER®



SMARTKEY



Insert SmartKey key and turn 1/4 turn clockwise.



Turn and remove the turn tool. Turn out current key.



Insert new key and turn 1/4 turn counter-clockwise. Your lock is now rekeyed!

WEISER
SECURITY & INNOVATION SINCE 1904™
www.weiserlock.com